



Dialuna Mei 23, 2011 - Edicion 5 Vol. 1577 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



## **DESTINO DI MIKE EMAN Y EDWIN ABATH TA DEN MAN DI PARLAMENTO**

**MINISTERNAN A SURPASA NAN PRESUPUESTO 2010 CU  
MAS DI 17 MIYON FLORIN**

**CONTRACT MIYONARIO DI  
GOBIERNO PA LEONCITA  
ARENDIS, TA PESEY NO POR  
KITA BBO!**



**Gastonan scondi di Gobierno  
a subi te cu 20 miyon den post  
Overige Kosten**

**Cu velocidad halto chauffeur a  
bolter den mondi riba Sasaki**



**Parlamentarionan  
Andy Lee y Juan David  
ta acepta e abuso di  
presupuesto aki?**

Leoncita a reacciona diasabra manera  
un Leon brabo:

**Leoncita ta admiti su  
contract cu Gobierno  
y ta bisa cu esaki ta  
algo masha simpel**

Nan ta gusta biba mi bida... lagami biba!!!!

**Premier Eman  
ta goberna malo y a  
caba cu nos economia**

**HOMBER A PURBA PONE  
FIN NA SU BIDA**



**Chauffeur ta ocasiona  
accidente rotonde Sasaki**





NA TAMARIJN:

## HOMBER A PURBA PONE FIN NA SU BIDA

STA. CRUZ -- Diasabra merdia a drenta informe cu un persona a purba pone fin na su bida na Tamarijn bebiendo thinné. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patrúya, nan a bin constata un homber benta abao y tabata saca mientras un holor basta fuerte di thinné tabata sali for di su aliento. Na e momentonan ey tambe ambulance a yega y e personal a inicia cu prome auxilio. Despues a transporte cu urgencia pa hospital.



## Den Pastoor Hendrikstraat: Autobus a bolter



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di marduga den bocht di Pastoor Hendrikstraat na altura di ex - Wan Boy a sosode un accidente unda un autobus a bolter. Di biaha a despacha patrúya pa e sitio. Na yegada di e patrúya enberdad polis a topa cu e autobus B-49 boca abao. E chauffeur tabata unico persona den e bus y a keda herida. Sigur velocidad halto a hunga un rol. Mesora a solicita ambulance pa asina transporta e chauffeur pa Centro Medico. Ora a hiba e victima pa Centro Medico, e kier a bringa cu polis. Polis a detene y hib'e warda.

## Cu velocidad halto chauffeur a bolter den mondi riba Sasaki



STA. CRUZ -- Diasabra algo pasa di 3'or di madrugada polis a registra un accidente basta pisa riba Sasaki na altura di House of Cheng. Di biaha a despacha patrúya pa e sitio. Na yegada, di e prome patrúya di Noord enberdad polis a topa cu e Nissan Skyline A-13385 den e mondan pariba di House of Cheng. Segun nos por a comprende for di un security di un hotel, el'a scucha un desordo basta fuerte. El'a sali for di su trabao pa bay tira un bista. En berdad el'a bin topa cu un auto den mondi. E chauffeur a haya un sla grandi na cabez y mesora e security a notifica polis. Aparentemente chauffeur di e auto, un righthand car, tabata biniendo cu un velocidad bastante

halto. Sin ningun motibo e chauffeur a perde control tras di stuur. El'a baha caminda, drenta mondi y bolter mas di 3 biaha. El'a bay para den e mondi pariba di caminda. E impacto tabata grandi y e chauffeur a ricibi basta sla. A solicita ambulance y materialwagen pa duna cooperacion. Ambulance a hiba e victima pa hospital.





## DESTINO DI MIKE EMAN Y EDWIN ABATH TA DEN MAN DI PARLAMENTO

**MINISTERNAN A SURPASA NAN PRESUPUESTO 2010 CU MAS DI 17 MIYON FLORIN**

STA. CRUZ -- E denuncia di fraccion di MEP den Parlamento tocante e Ministernan cu a gasta miyones mas hopi cu Parlamento a apodera nan den 2010, a causa un impacto grandi den nos comunidad. Con un gobierno cu a priminti di bay haci mihor cu esun anterior, ta drenta gobierno y den nan prome aña ta surpasa nan presupuesto cu mas di 17 miyon florin? Aparentemente nan a core traha un ley awor pa Parlamento tapa e problema aki, pa medio di un nota di cambio riba e presupuesto 2010. 2010 a caba dia bieu, nan a gasta y te hasta malgasta henter e presupuesto dia bieu y awor nan kier core bin Parlamento pa pasa un nota di cambio? Y si nan pasa e nota di cambio mes, ta di unda e 17 miyon florin ey mester bin? Nos mester bay fia mas placa ainda? Hipotecando asina no solamente nos yiunan, sino nan yiunan tambe? Un Minister cu gasta mas cu Parlamento a aproba den su presupuesto



ta comete un acto castigabel pa ley. Den un pais cu ta respeta su mes, esakinan ta principianan basico, cu mester evita. Pesey tin castigo den ley pa e actonan aki. Den e caso aki tur e ministernan a comete actonan castigabel, pero esnan cu a abusa mas hopi ta Minister Presidente Mike Eman cu 3.1 miyon y Minister Plenipotenciario Edwin Abath cu 11.7 miyon. Demas minister hunto a surpasa cu mas di 2.5 miyon. Total di locual nan a gasta cu nan no tabata mag di gasta ta mas di 17 miyon florin. Hustamente Mike Eman, cu mester duna e EHEMPEL, a

surpasa su presupuesto cu mas di 3 miyon florin! E unico forma cu por evita cu e Ministernan haya un castigo penal, ta si e 12 Parlamentarionan di AVP sigui cu e actitud di avestruz y dera cabez bao tera. Ta solamente si nan tur grita VOOR, e ministernan ta scapa. aparentemente Minister Presidente a duna orden caba na tur 12 pa tur vota VOOR si e ley bini, ya cu Gobierno a haya conseho negativo pa bin cu e ley aki. Gobierno no ta worry cu e conseho negativo ey, pasobra nan sa cu nan ta manda toch riba e 12 Parlamentarionan di AVP. Si e 12 Parlamentarionan di AVP vota VOOR pa e abuso aki y e violacion di ley aki, nan tambe ta bira complice na e acto aki. Nos no ta kere si cu tur 12 Parlamentario di AVP lo vota na fabor, pero e ora cero lo yega caminda nos lo mira ken berdad ta vota cu curashi y ken berdad ta vota segun su propio conseinshi, of si tur ta sigui orden, sigui stempel bay, y sigui grita VOORI!

## Parlamentarionan Andy Lee y Juan David ta acepta e abuso di presupuesto aki?



STA. CRUZ -- Andy Lee y Juan David ta para na un punto importante di nan carera politico.

Nan lo acepta e presupuesto 2011? Andy Lee cu semper a papia di integridad y pa ta hende



integral! Su consenshi lo acepta esaki? Juan David tin añas pa bay den politica! Si e acepta, esaki ta un stempel scur atrobe den su CV politico. Pueblo ta wowo habri ariba Juan David y Andy Lee!

## CONTRACT MIYONARIO DI GOBIERNO PA LEONCITA ARENDS, TA PESEY NO POR KITA BBO!



STA. CRUZ -- Cu masha buya Leoncita tabata bisa cu e tin un protocol cu Mike y cu Mike a promete cu e ta kita BBO. Awor lesando e presupuesto 2011 pueblo ta bin haya sa cu cu ta pesey Mike no por kita e 1.5% di BBO pasobra Mike mester paga placa pa propaganda y placa pa sigui viaha y ken un di, e afortuna senora Leoncita Arends. Imaginabo ta awor nos ta haya sa pakico e no a grita y e no ta laga Mike cay. Mike no ta cumpli -atrobe- cu

su promesa pa pueblo, pero Mike si ta cumpli cu Leoncita. Tin hende hipocrita den e mundo aki. E pover Marcelino ainda ta wardando ariba Mike, e lo kedayora, pasobra Mike mester cumpli cu Leoncita y keda viaha na grandi. Mientrastanto Leoncita a subi avion diadomingo mainta rumbo pa Miami y pa despues e sigui cu reunionnan cu inversionistanan pa bin haci negoshi na Aruba. Leoncita ta papia di Bisiña?? Stop di abusa di placa di pueblo!

**\*\* CATERING \*\***

- \* CUMPLEANJOS
- \* BRUID
- \* RICIBIMENTO
- \* ANIVERSARIO

**PA MAS INFORMATION JAMA : 585-7272**  
**KIRUKEDA RESTAURANT**  
**PREIS ACOMODA TUR CARTERA**



## Premier Eman ta goberna malo y a caba cu nos economia

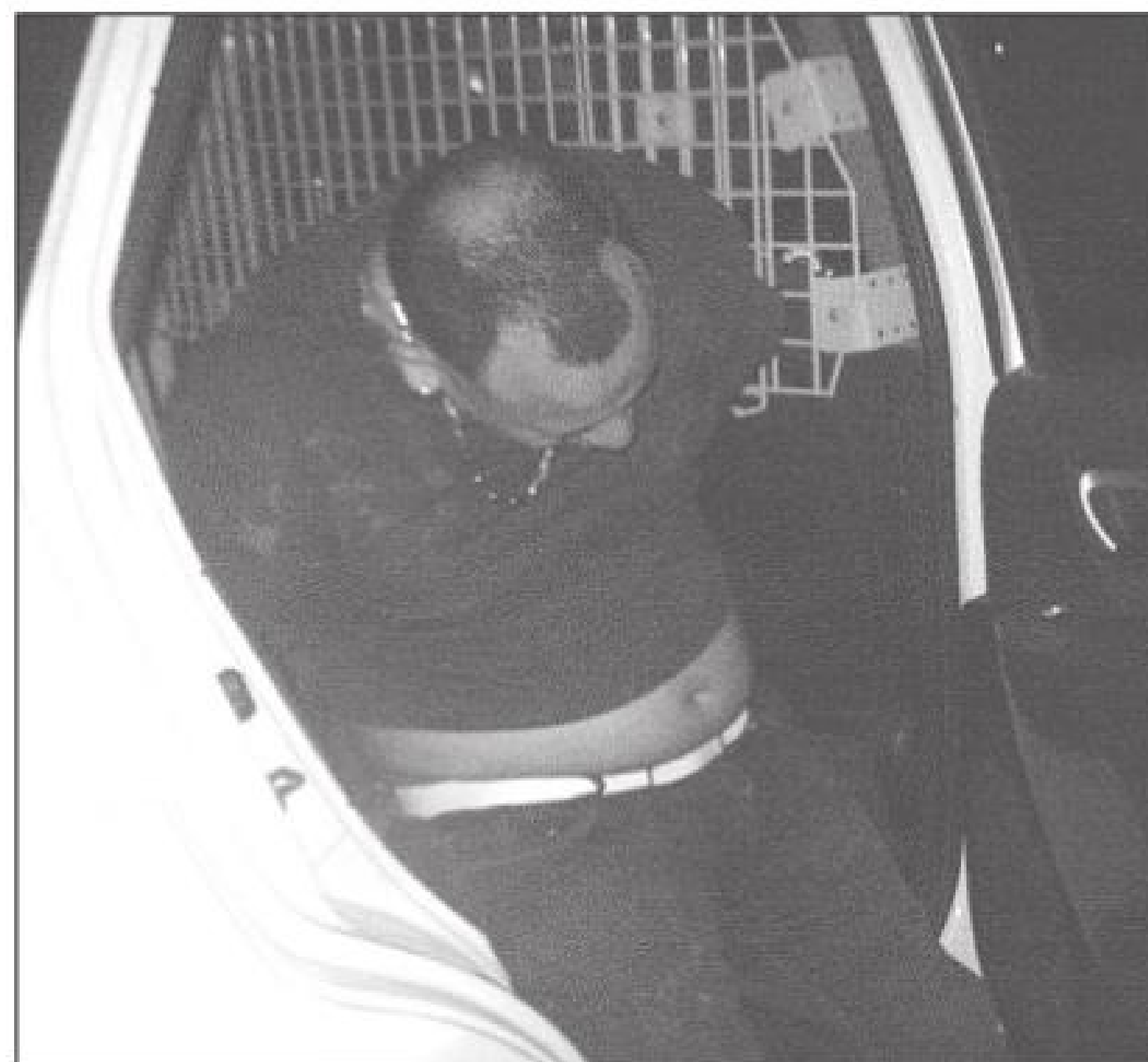
STA. CRUZ -- Ora scucha e economista fracasa liga cu partido AVP ta duna comentario di e situacion economico bo ta puntra bo mes. Ta ken ta preocupa pa nos economia? Gobierno, nos Banco Central of gremionan complaciente? Parce cu ningun di e gremionan menciona ta durf di bisa e berdad. Mirando e incertidumbre cu ta reina den nos comunidad, e pregunta ta unda e director di MCB of Lionel Capriles a keda cu nan critica fuerte contra e gobierno di Aruba? Den pasado nan tabata activo pa laga nan voz resucita contra Gabinete Oduber cu cos tin cu cambia. Awor e situacion economico ta malisimo, nan ta keto, keto. Nos por declara cu e Gobierno di Mike Eman a percura cu nos tin un economia cu no ta saludabel. Mientras ta tarea di gobierno pa percura como 'trentsetter' pa tin inversionista stranhero pa 'bust' up e economia. Ta gobierno tin cu percura pa suficiente empleo pa asina garantiza un calidad di bida halto. No ta facil den Caribe pa mantene un standard halto di bienestar y salud. E Gobierno di Nel Oduber a demostra cu vision,



curashi y disciplina di por a logra mantene un economia saludabel. Si ex- Prome Ministro Nel Oduber a duna balor na tur esnan cu a construi e pais aki. Kico nos ta mira desde cu Gabinete Mike Eman ta goberna? Nos economia ta stanca y sector di construccion ta casi morto. E grupo di empleado cu ta den e categoria di middenklasse a bay atras. Cifra ta muestra cu e desempleo ta 16 por ciento. Esaki ta e realidad. Hopi hende no por paga nan gasto fiho tur luna. Pakico? Awel e mal gobierno di Mike Eman no tin atencion pa e middenklasse. Pasobra gobierno su maneho ta dirigi pa e clase mas abao y nan famia, amigo y compinchinan. Consecuentemente gobierno Mike Eman ta matando e middenklasse cu tur luna tin problema

serio pa paga nan recibo di awa, coriente y huur. Placa no ta yega pa cumpra gasolin. Bida ta caro y dificil. E prijs di cuminda ta subi tur luna y ta mucho halto. Tur factor ta muestra cu e ministranan di Economia y di Labor ta fayando barbaramente. Nan no tin vision y ningun accion pa stimula e economia. Nos por proba cu Banco Central a haci pronostico robez cu nos economia lo crece cu 11%. Y nan a faya. Y e gremionan comercial y algun gremio sindical a core firma un protocol den Dialogo Social cu gobierno pa tuma medida contra e humilde pueblo. A subi primanan di AZV, AWW/AOW, a cambia e pensioen di APFA, a subi e loonbelasting. A freeze tur placa cu tin cu duna paga bek cu e trahador a paga di mas na belasting desde 1996. Pakico ta net e pueblo ta wordo castiga y gremionan ta defende e mal gobernacion di Mike Eman ciegame? Ta increibel loke ta sosodiendo cu nos dushi Aruba. Por fabor gremionan, stop cu boso fracaso! Ta tristo pa constata cu ningun di e gremionan menciona tin e curashi di bisa Gobierno di Mike Eman ta basta cu mal maneho. Ta basta cu nombracion politico. Ta basta cu privilegia amigo, famia y compinchi cu contractnan absurdo y halto. Ta basta cu viahamento innecesario. Ta basta cu manipula e pueblo. Kico nan ta warda! Nos economia no solamente ta preocupante pero malisimo. Y no tin ningun indicacion of speranza cu cos lo drecha. Palabra ta na nos pueblo. Solo el pueblo salva el pueblo!

## DETENCION DI CHAUFFEUR CANSA CU A BAY DAL RIBA CURA DI CAS



STA. CRUZ -- Diasabra madrug a drenta informe di un accidente unda un auto a bay dal riba un cura di cas na Malmok. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a constata cu e chauffeur di e auto cu a accidenta tabata asina burachi cu ni para e por a para riba

su pia. Polis a detene mesora pero e chauffeur a resisti y kier a bringa cu polis. El'a pone su mes den posicion pa bringa pero el'a bay plat. Polis a lante y hink'e den e auto di patruya y hib'e warda di polis. Pa locual ta e daño na e cura esaki tabata minimo pero si a keda cu un scheur.

### Mas Medida AVP



**AWA**

aumento 11%



**CORIENTE**

aumento 13.3%

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**





## Leoncita a reacciona diasabra manera un Leon brabo: Leoncita ta admiti su contract cu Gobierno y ta bisa cu esaki ta algo masha simpel

Nan ta gusta biba mi bida... lagami biba!!!!

STA. CRUZ -- Leoncita Arends di Canal 90 Fm no a keda nada contento cu Top 95 Fm a informa di existencia di un contract secreto entre su persona y Gobierno di Aruba. E dama a reacciona manera un pushi brabo of mihor bisa manera un leon brabo: Esaki ta basicamente su reaccion: "Bo sa kico ta pret? Bo sa kico ta hopi pret? Nan tin cu laga otro tambe biba. Bo sa kico? Ya cu b'a bin cu esaki, masha cortico mi ta bay ariba dje, mi no ta gusta polemica ni nada, paso eigenlijk mi no tin cuenta di duna nigin hende. Mi ta sinti cu mi ta obliga pa splica boso cu ta mi oyente pasobra nos ta un team. Tres aña pasa nos a forma un team hunto. Y mi ta spera cu despues di e splicacion, nos por keda un team. E cos aki ta masha simpel, ami Leoncita, mi ta director di e NV, Voz di Aruba, cu ta doño di Canal 90. Kier meen dus waak, corda bon, nos ta bende minuut. Nos no ta bende pan ni paña.



cu nos ta e radio oficial di gobierno. Si gobierno dicidi cu mi tin cu lanta 1'or di marduga, mi tin cu haci'e. E contract a wordo firma na Maart si no ta equiboca. Ohala cu e ta pami personal. Diario tambe ta haye. Pasobra cu nos a haye, nos no tin mag. Bo a biba 8 aña largo, bo no tin nodo di yoral. Simplemente, ami ta director, ami a firm'e. Ta mescos ora cu director di WEB of ELMAR firma, e placa no ta p'e, ta pa e compania. Nan so kier biba! M'a haci'e pasobra mi tin gana di duna splicacion, mi no ta obliga. HALLO,

### NAN NO MAG DI PAGAMI, ...

sorry mi kier meen e COMPANIA? Duna otro chens. Busje komt zo, nan mester wanta duro! Checknan cu a wordo falsifica... Ministerio Publico... nan ta asina secure cu e investigacion, pa asina nan no faya. Pesey nan ta asina cauteloso pa nan no faya ni un punto. Nan ta asina cauteloso. E busje ta bin. Checknan falsifica... placa cu a wordo saca di caha. 8 aña largo b'a goza... duna otro chens. E ta bon pa splica pueblo... 8 aña largo NUNCA NUCNA nos a

haya 1 propaganda pa gobierno... Pueblo a vota 12/8 y ami no por yuda. En todo caso, mi ta invita nan pa join e dia di bisña. Ban biba den harmonia. Esey ta cla, esey ta mi splicacion, asina e ta, mi no tin problema. Ora bo no haci malo, bo ta drumi bon. Bo cosenchi ta e cushinchi di mas dushi cu tin. Ami no ta biba spanta. Por ta tin luna cu e no ta yegami, pero esey ta tur hende. Kico nos kier haci? Laga biba... Solo ta sali pa tur hende. E contract no ta Leoncita. E ta voz di Aruba NV. Ami a firme, paso mi ta director. Nan ta gusta biba mi bida. Hey, hendenan no tin nada di haci. Bo ta kere cu ami tin un minuut pa pensa ariba bida di otro hende? Solo ta sali pa tur hende. Jaloezie... ami no por yuda cu pueblo a scoge pa un cambio... siña biba cu e berdad. E protocol???? Esey te miedo... e ora mi ta laga e pueblo na caya... bulldoze mi ta... watch mi ta watch tur cos pa e pueblo..

*Nota di redaccion: Nos por conclui lo siguiente: Leoncita a admiti e noticia di Top 95 y claramente e no tabata contento cu noticia aki a sali na claridad. Leoncita no tabata sincero cu su oyentenan, pasobra el'a tene e contract aki scondi pa su oyentenan. Leoncita cu a traha protocol awor a logra un contract di minimal 400 mil florin. Mescos cu b'a controla gobierno di MEP, nos ta haci uso di e mes derecho pa controla AVP y bo famia.*

## Gastonan scondi di Gobierno a subi te cu 20 miyon den post Overige Kosten

STA. CRUZ -- Segun Raad van Advies, e instancia cu ta conseha Gobierno, e gastonan scondi di Gobierno ta costa pueblo 20 miyon florin. Kico ta e caso? Tur Gobierno tin su gastonan y nan tin cu splica na kico nan ta bay gasta. Tin gastonan cu ta wordo

geboek bao di 'overige kosten', cual ta gastonan sin especificacion fiho. Aña pasa nan a pone 7 miyon florin. Pa aña 2011 nan a pone 20 miyon florin. Pues esaki ta nada otro cu truco di Gobierno pa saca placa pa nan compinchinan. Esaki simplemente no por!

## Kico te futuro di Arubus?

STA. CRUZ -- Arubus ya pa añas ta perde placa

y gobierno ta subsidia esaki. Minister a bisa recientemente cu esaki no por sigui asina y cu mester haci algo. E minister a bay Hulanda y awor nos ta sperando riba kico ta e futuro di Arubus. Algun medio a skirbi cu e mester wordo cera. Wel ban waak kico lo pasa e siman aki.



## AVP a bisabo cu MEP ta gasta hopi Esaki ta loke abo a vota p'e ?

STA. CRUZ -- Den campaña y den oposicion AVP a bisabo: MEP ta gasta hopi placal! Nos tin un presupuesto alternatif! Nos tin un team! Querido lector, esaki ta loke abo a vota pe?

Un cambio unda AVP ta haciendo vies den bo cara y ni durf na reclama, pasobra nan ta gritabo 12/8! Esey te palabra magico cu ta

hustifica tur cos! Pues nigin hende na Aruba mag reclama Leoncita, pasobra su contesta ta: 12/8 y biba cunel Mescos e parlamentarionan y mescos e ministronan. Al final nan tin razon? Pueblo a duna nan 12 pa nan masacra nos Aruba! Esnan cu a vota AVP, ta esnan prome yama pa pone un fin na e gobierno aki. Aruba no por warda 2 aña mas!

### Mas Medida AVP



**AWA**  
aumento 11%



**CORIENTE**  
aumento 13.3%



**Ken cu critica ta haya contesta 12/8 y biba cune**

## Mike a viaha pa Hulanda cu 3 periodista

**Andrade Espinosa y Tonk**

STA. CRUZ -- Sra. Evelyn Wever -- Croes ta hayando razon. Cada viahe di Mike pa Hulanda, e ta hiba un hala di periodista. Den fin di siman a viaha Espinosa, Andrade y e biaha aki otro periodista ariba payroll Miriam Tonk - Croes. Esaki te informacion cu SOLO ta

ricibiendo di fuentenan yega na Gobierno. Mike Eman a surpasa su budget cu 4.9 milyon florin y parce cu nan no tin gevoel mas!

Tur cos ta 12/8! Lector, esaki ta loke abo a escoge pe? Nan a bisabo cu MEP ta gasta? Awel ta kico esaki ta?

**Banda di Vader Piet:**

## Chauffeur a bolter cu yiu den auto



STA. CRUZ--Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Vader Piet. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Chauffeur a bay cu yiu di 20 aña Vader Piet. E tata a haci varios spin te cu el'a bolter. E yiu a bay off y ora el'a bin bij, e no tabata corda nada. Polis na prome instante no a topa cu e auto gebolter. Despues a drenta un otro informe cu a indica cu esnan envolvi den e accidente a bolter e vehiculo aki bek riba su wielnan y a bay na un cas na Weg Sero

Blanco. Na e sitio polis y ambulance a topa cu dos hende herida. E tata cu tabata na stuur a declara cu e tabata spin te cu nan a bolter den e tera corra. Despues el'a waak su yiu bay off y a bolter e Jeep bek y a core bay cas. E yiu a haya algo manera un atake di epilepsia y su wowonan a bira blanco. Na yegada di ambulance, e personal a atende nan y transporta nan pa hospital. Na hospital a somete e hoben aki na un CT-scan pa waak ki daño interno e por a haya ya cu e no ta corda nada kico a pasa.

## Problema entre pareha den proceso di divorcio

STA. CRUZ -- E señora A.C.G. naci na Aruba di 38 aña, diabierna pa 12:57 di madrugada a pidi asistencia di polis na su cas na San Barbola, door cu el'a wordo maltrata y menaza pa su casa, cu e ta den proceso di divorcio. Na yegada el'a bisa polis cu el' a caba di discuti cu su casa W.G. di Colombia di 42 aña. E homber a choke y tambe a menaz'e si e yama polis. El a bisa cu si polis mester bini, nan lo mester usa nan arma. Door di e expresion aki, A.C.G. a haya miedo y a pidi polisnan pa no papia cu W.G. Polisnan a bis'e si e bolbe haya problema, e yama polis.

## Homber a menaza habitante cu cuchiu

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 10:40 mainta na un cas den Grenadaweg, unda un homber tin algo di conta polis. E homber J.S. a bisa polis cu un rato prome caba polisnan a bin na e cas pa asistencia contra e homber E.K. naci na Surinam di 46 aña, kende algun rato prome caba a wordo atende pa polisnan, como cu e kier a hink'e cu cuchiu. J.S. a bisa cu e E.K. kier a bin riba dje cu cuchiu, ora cu tabata pone paña den wasmachine. El'a bisa cu ta un amigo di un mucha muher cu ta biba den e apartamento a ten'e. Despues E.K. a benta e cuchiu abao y a bay den un auto A-16186, un stationwagen. Polis a confisca e cuchiu.

## Ladron a yame pickup yen di articulo di koper

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna pa 10:50, dilanti dump pa un ladronisia cu a tuma lugar riba dump y naunda e sospechosonan a wordo sorprende. Na yegada polis ta topa e guardia kende ta bisa polis cu e tabata trahando y algun homber a bin horta articulonnan. El' a yama un colega pa bin yude y a topa cu pickup blanco cu number falso. Den e baki tabata yen di cos di koper. Ora cu polis a yega e sospechosonan no tabata mas na e sitio. Polis a confisca e pickup y a hib'e warda. Despues di investigacion a haya dos schroefdraai den e auto. A resulta e conocido A.T. tabata cu e auto, pero ora cu e guardia a yega, el'a core bay.

## Alumno onbeschoft a lanta cu guardia, docente y tambe cu polis

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna merdia, na e school EPB San Nicolas pa un pelea. Na yegada polis a topa dos guardia y dos docente ta papia cu e mucha homber R.Y. naci na Aruba di 16 aña, cu tabata hopi onbeschoft contra e guardianan y tambe contra di e docentenan. Polis a mustre riba su comportacion onbeschoft contra dos hende adulto. E mucha homber a bira hopi onbeschoft contra e polisnan tambe y a bisanan "Jimbo no mishi cumi, pasobra bo no por mishi cumi". Tambe el'a bisa cu e polisnan no tin nada di bise. Polis a tene na su braza, pa sake for di e multitud. El'a cuminsa resisti pisa contra e polisnan. Na warda polis a mustre riba su comportacion y a scual 'e dilanti di su mama.

## Cuatro homber deteni relaciona cu ladroncia di auto

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad a wordo notifica diabierna pa 6'or di atardi, cu tin un auto sospechoso ta core den Pindastraat. Probablemente ta procedente di ladroncia. Polis a bay busca den vecindario y a topa den Tangerinestraat e auto Hyundai Accent, color beige cu e number A-20206. Dilanti di un cas polis a topa cu cuatro homber: J.C. R., M.J.T, E.R. y K.S.R den e auto. Polis a detene nan tur cuatro y a confisca e auto.

## Homber hopi agresivo na Centro Medico

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 3:20, na Centro Medico unda tin un homber burachi fastioso, kende a wordo herida den accidente di auto. Na e sitio polis a topa cu e homber R.M.B. y a puntre kico a pasa. Mesora el'a cuminsa insulta polisnan cu tur sorto di nomber. E no tabata razona. E trahador di Centro Medico a nenga di dune asistencia, door di su comportacion. Nan a bisa cu ora e ta bon, nan lo trate. El'a sigui haci fastioso. Ora cu polisnan a bay pa detene, el'a resisti su detencion y polisnan mester a usa klop pa domin'e. Nan a detene y hibe warda, unda el'a keda cera pa buracheria.



Nada ta keda scondi...

# Leoncita ta riba payroll di Gobierno pa miles di florin

Leoncita a admiti diasabra cu el'a firma contract cu Gobierno pero e no kier pa su oyentenan rabia cune

STA. CRUZ -- Diabierna merdia, Top 95 Fm, un di e poco emisoranan di radio cu ta hibando oposicion fuertemente contra Gobierno a releva e existencia di un contract secreto di un locutora di radio. E locutora a bisa na diferente ocasion cu e no ta cobrando nada di Gobierno, pero awor cu su contract a leak, e storia a alcanza comunidad y pueblo y tur su oyentenan. Top 95 a bisa cu Maria Leoncita Arends a cera un contract cu Land Aruba di 10 mil florin pa

## KEN A SURPASA PRESUPUESTO 2010?

|          |                               | Gastonan 2010<br>(cifra preliminar) | Presupuesto<br>2010 | Agasta dimas<br>den 2010 |
|----------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| 16000001 | Bureau Minister<br>President  | 4,919,531                           | 1,796,700           | 3,122,831                |
| 16000002 | Gevolmachtigde<br>Minister NL | 16,172,113                          | 4,467,100           | 11,705,013               |
|          | Demas<br>ministernan          |                                     |                     | 2,553,355                |
|          | <b>TOTAL</b>                  |                                     |                     | <b>17,381,199</b>        |

aki. Ainda nos por corda con Leoncita a traha un protocol di 100 punto. Sinembargo el'a sconde puntonan 101 pa 110. Pasobra den e puntonan aki el'a yena e prijs cu e ta cobra AVP pa por a campaña pa nan via su radio. Diasabra Leoncita a reacciona manera alma malo. Diripiente hende ta biba su bida. Ta cuanto bida di hende Leoncita mes ta biba tur dia? El'a corda con el'a haci redo ariba Marisol, ora cu el'a haye te den corte y mester a paga un boet pa ofende hende? Leoncita ta corda kico el'a haci cu Maca na Juli 2010, ora cu el'a insinua cu Maca a viaha pa Hulanda cu placa di Lotto? E ta biba bida di tur hende tur dial Awor cu a saca su keeshi p'e, awor diripiente solo ta sali pa tur hende y diripiente kier rabia bira boos. Leoncita tin un bunita proyecto. Bon Bisña. Pakico e tin cu bay recauda fondo pa su proyecto? Si e mes ta cobrando un suma substancial cu mas bien ta wordo mira como un corrupcion cu placa di pueblo. Ta e dama aki tin curashi di papia ariba otro di 'busje komt zo'? Que barbaro! Pueblo mes por midi e sinceridad di Leoncita. El'a critica famia Croes cu tur su forza pero awor ta pidi pa lague biba. Por lo menos nos a haya sa cu Leoncita su agenda tabata pa yena su saco. El'a usa tur su oyentenan pa gaña di traha team di oyente, pa awor e pasa e cuenta cu azeta y djei hunta azeta riba su mes lomba y toca un cancion tambe pa hende baha di su lomba. Wel, Top 95 a cumpli cu su deber pa informa pueblo: Leoncita ta riba payroll di Gobierno di Aruba!

## LOCAL SUMMER SPECIAL

AT THE DIVI ARUBA PHOENIX BEACH RESORT



April 24, 2011 until June 30, 2011

**SUITE FOR TWO PERSONS**  
**\$155 per night\***

\*Rate includes buffet breakfast for two persons, Local tax and service charges. Spa treatments at local prices. Extra person \$10 per night, including buffet breakfast. For reservations call: 586 60 66 or via e mail: [pearl.lake@diviresorts.com](mailto:pearl.lake@diviresorts.com)

Local ID must be presented upon check in, one suite per ID, maximum 4 persons per suite, must be 21 years old and up to check in, not combinable with any other offers or promos and based on availability.



For information or reservations call (297) 586 6066 ext 7045  
Email: [pearl.lake@diviresorts.com](mailto:pearl.lake@diviresorts.com) | [www.diviresorts.com](http://www.diviresorts.com)

luna. E contract aki ta pa entrevista di radio den programa di Leoncita na Canal 90 Fm. Ademas e contract ta firma na Maart 2011, pero a cumenza retroactivo pa Januari 1, 2011. Pues firma na Maart, pero cobra desde Januari 2011. Ademas e contract ta bisa cu e contract aki ta pa un año y sigui despues pa 5 año. Pues un total di 6 año di contract di 2011 te cu 2017. Top 95 a bisa cu nan tin informacion cu e contract aki ta pa 10 mil florin pa luna. Kico ta e caso? Nos a kere cu sra. Leoncita Arends tabata un dama sincero cu su oyentenan. Ora cu el'a firma e contract aki, dicon el'a sconde? Dicon el'a keda keto? Dicon e señora aki no a bay radio y bisa y splica su oyentenan transparentemente di e existencia di su contract? Esaki ta loke a shock su oyentenan, kendenan obviamente ta sinti nan mes usa. Nan a forma un team cu Leoncita pa bay campaña, pero a resulta cu Leoncita a abusa di e confianza di su propio oyentenan, ya cu nunca el'a bisa algo di e existencia di e contract



# Viva la Donna Day



BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Ta invitabo pa pasa un  
***Dia Special***  
pa tur esnan cu tin cancer  
**Diaranson, 25 di mei, 2011**

Yama y inscribi bo mes pa bo haya  
**un tratamiento special gratis**  
y asina sinti bo mes bunita y bon

Merveline Geerman: 593-4821  
Monique Palm: 733-3314





Na Macuarima:  
**Chauffeur a perde control y drenta den rooi**



STA. CRUZ-- Diasabra den oranan di mainta riba e caminda di Macuarima pa direccion di Urataca a sosode un accidente unda un auto a drenta mondi. Di biaha a despacha patruya di Santa Cruz pa e sitio. Na yegada di e patruya, enberdad nan a topa cu e auto shinishi hinca den

mondi. Chauffeur di un truck a declara na polis cu e auto tabata biniendo di pazuid den direccion contrario riba e truck. Chauffeur di e truck, pa nan no dal frontal, a dicidi di baha caminda y e auto a perde control y drenta mondi. Polis a detene chauffeur di e Hyundai Getz.

**Chauffeur burachi no ta para rotonde Sasaki y ta ocasiona accidente**



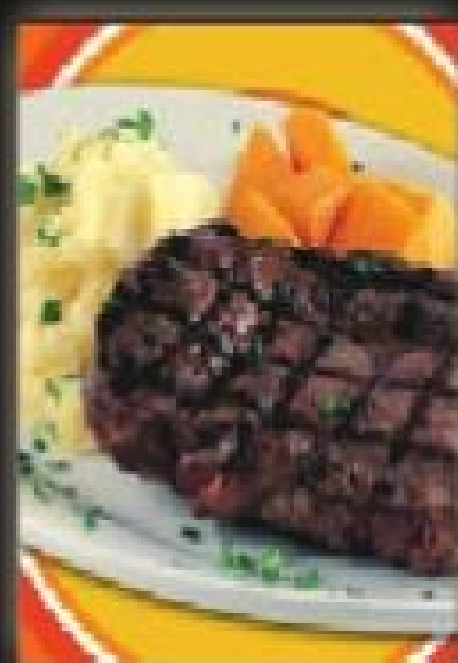
mas urgencia ya cu e chauffeur tabata benta riba vloer cu kap na cabez. E chauffeur tabata maneha e Ford A-33828, biniendo for di Sasaki yegando e rotonde. E no a para y a sigui core subi e rotonde y a bin dal riba un Mitsubishi A-27832 cu tabata riba e rotonde bayendo direccion abao.

Den e auto Mitsubishi tabata tin un mama cu su yiunan. E impacto

## Buccaneer Restaurant

introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or  
 E-mail us at [info@buccaneeraruba.com](mailto:info@buccaneeraruba.com)



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di mainta a sosode un accidente basta fuerte na rotonde Sasaki. Di biaha a despacha tanto polis y ambulance pa e sitio. Na yegada di polis enberdad tabata tin un chauffeur herida benta riba vloer. Tabata tin basta daño material. A solicita ambulance cu

tabata fuerte pa ambos auto. Personal di ambulance a purba yuda e victima benta abao, pero e no tabata duna e cooperacion y no tabata desea pa ambulance yud'e. Polis a detene ya no a keda nada otro pasobra e tabata bao di influencia di alcohol. E no a ni por para riba su pia.



# Casa Tua Barcelona ta combina lunch cu compras, den curazon di Oranjestad

STA. CRUZ -- Casa Tua Barcelona ta promoviendo un combo special di diasabra cu ta combina hacimento di compras cu lunch den Playa. E bunita restaurant awor ta situa convenientemente na e piso abao di e Aventura Mall, na cuminsamento di Caya Grandi na Oranjestad, ofreciendo specialidadnan Spaño manera Tapas original,

Jamon Pata Negra Iberico, Paella fresco traha y hopi plato di cuminda di lama, ademas di e restaurant su famoso forno di blokki, cual ta horna pizzanan autentico di "thin crust". E combo di diasabra, combinando compras cu

lunch, ta regala esnan cu ta come lunch un descuento di 10% na Benetton, San Marina y XOXO. Esnan cu haci compras na Benetton, San Marina y XOXO lo ricibi un descuento di 15% na Casa Tua Barcelona, sea pa nan



lunch of cena. Casa Tua Barcelona semper ta laga su bishitantenan pasa bon, cu un Happy Hour diario di 5:00pm pa 7:00pm, sirbiendo tur bebida na mita di e prijs. Pa agrega na e ambiente y festividad riba diasabra, COOL FM, un di e radio

emisoranan mas popular riba e isla, a conduci un transmision en bibo na e restaurant, sosteni pa Bacardi Rum & Dewar's whiskey. E programa di diasabra tambe a musta e talentonan di e guitarista local Ernesto Ferro, kende a toca su guitarra, en bibo, for di 7:00pm pa 9:00pm, cu canticanan for di e añanan 50 pa e añanan 80, presentando hopi tremendo cantica clasico, ademas di ofrece bishitantenan local un descuento extendi di 15% riba tur cuminda y bebida. Casa Tua Barcelona ta habri di dialuna pa diasabra, di 11:00am pa 10:00pm. Ademas di sirbi lunch y cena diariamente, y ofrece diferente specials cu ta cambia regularmente, e restaurant tambe ta presenta e cantante y bailarina di Flamenco, Angela Croes tur diarazon y diabierna, cu musica en bibo di 'Rumba Gitana,' cu su influencia Latino, y entretenimento estilo di Gypsy, for di 8'or di anochi. Lunch, cena y compras na Oranjestad, nunca a zona asina bon!

**Corda riba cosnan simpel.**

*'Ami ta paga e luz ora mi no ta den mi hadrey'*

**SEA CONSCIENTE.**



**SPAAR BO CORIENTE!**

Pa mas informacion yama N.V. Elmar na 523-7100

Un conseho di **ELMAR**





Segun CTF, College Financieel Toezicht:

Curaçao ta bay ta den un cooperacion estrecho cu CFT pa cu e presupuesto 2012

## Awor ta e momento husto pa implementa cambionan necesario

STA. CRUZ- Recientemente a tuma lugar na Curaçao otro reunion importante di CTF, cual ta un comision cu tin e tarea pa duna su critica y opinion riba locual ta trata cierto aspectonan di finanzas publico di Curaçao y St. Maarten. Miembronan di e comision ta entre otro ex-gezaghebber di St. Maarten, sr. Max Pandt y sr. Hans Weitenberg di Hulanda. Sr. Weitenberg ta un bon conoci di nos Libertador Betico Croes den tempo di e lucha pa nos Status Aparte. Implementacion di algun medida proponi ainda no ta wordo realiza. Otro medidanan ya tuma, manera impuesto di casino continuamente ta ser modifica. CTF kier mira pa e medidanan proponi keda realiza na un manera consistente. Den cuadro di esaki e colegio ta haya cu ta masha positivo cu nan por a palabra cu Corsou



pa traha den un forma estrecho den realizacion di e presupuesto 2012. CTF entre 9 y 20 di Mei di un banda a bishita Bonaire, St. Eustatius y Saba y di otro banda Curaçao y St. Maarten. De facto ta trata aki di dos colegio: CFT BES y CFT Curaçao y St. Maarten. Generalmente tabata tin progreso riba tur tereno. Asina por bisa cu e jaarrekeningen di mayoria

di entidadnan di 2009 y mayoria di jaarrekeningen di companianan estatal pa aña 2008 y 2009 a ser entrega na CFT.

Tambe e comunicacion entre CFT y instancia- y autoridadnan financiero ta satisfactorio. E presupuesto supletorio 2011 di Curaçao ta muestra un saldo modesto. CTF ta haya cu esaki ta e momento husto pa implementa cambionan

necesario; especialmente den sectornan den cual den futuro ta di spera aumento fuerte di costonan, manera cuido medico. Curaçao aparentemente ta reconoce importancia di un bon bista den e posicion financiero di e companianan estatal y e posibel implicacionnan riba e posicion financiero di e pais, segun CTF. Mientras tanto diferente compania estatal a

entrega e jaarrekeningen y e comisaronan nombra nobo a tuma como punto di salida e "Corporate Governance Code". E Colegio ta di opinion cu ta lamentabel cu durante e viahe aki no tabata tin e oportunidad pa delibera cu Consejo di Minister y cu Staten di Curaçao. CFT ta haya e conversacionnan aki importante y valioso pasobra asina cada partido en cuestion ta na altura di e progreso riba re-enfuerzo di finanzas di Gobierno y e vision di e College riba esaki. E College ta spera cu durante nan proximo bishita si lo tin deliberacion cu tur partido concerni. Tanto cu Curaçao como St. Maarten, CFT a papia tocante e plan di 5 aña den cuadro di mehoracion di maneho financiero y den ambos pais investigacion di e peso di interes a keda mas o menos termina, segun CFT.

# PARTICIPACION

## ***ENNIA a termina di un forma inmediato e autoridad di cobransa di e "Broker" A.F. Aponte Insurance Brokers N.V.***

Pa medio di e medida aki, **A.F. Aponte Insurance Brokers N.V.** of esnan cu ta representa nan, no ta autorisa mas pa ricibi pago di prima di e polisanan di ENNIA. Na esnan cu tin seguro y esnan segura cu tin polisa via e intermediario di seguro aki, nos tin e siguiente suplica:

- pa desde awor padilanti paga bo prima directamente na nos oficina of deposita esaki riba nos cuenta bancario na un di e banconan comercial local mencionando bo nomber y number di polisa, pa evita problema cu cobertura di bo seguro.
- desde awor lo bo tin cu notifica tambe eventual cambionan di bo polisa directamente na ENNIA.

- pagonan di prima automatico via banco mester wordo cambia y di awor padilanti mester deposita e pagonan regular riba cuenta bancario di ENNIA, mencionando nomber y number di polisa.
- eventual reclamo di daño mester wordu notifica directamente na e departamento di daño di ENNIA. Bo lo mester muestra un recibo di pago di prima como prueba di e ultimo pago di bo prima.

E seguradonan di ENNIA cu tin pregunta riba seguronan actual cu ta core via **A.F. Aponte Insurance Brokers N.V.**, por tuma contacto durante oranan di trabao cu ENNIA na telefon 5282215 of 5282226.

Gustosamente nos empleadonan lo yuda bo.

Caya G.F. Betico Croes 85 | T: +297 582 2000 | F: +297 582 2305 | mail@ennia.com | www.ennia.com





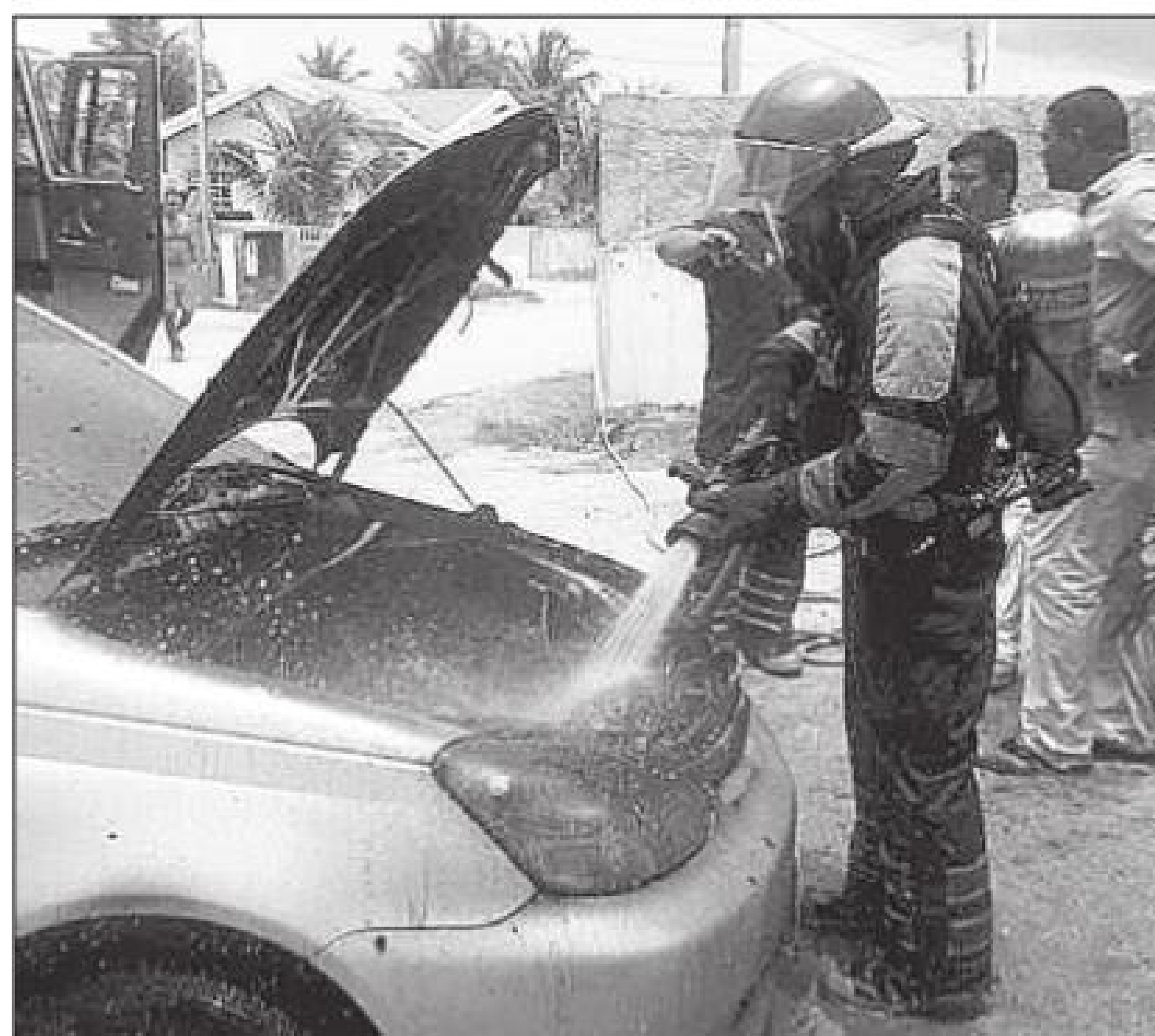
## Reportero di Bon dia Aruba envolvi den accidente na Hato

STA. CRUZ -- Diabierna na e cruzada di Elmar Hato a sosode un accidente unda cu un colega di prensa, Dino di Bon Dia Aruba tabata envolvi. Na e sitio por a observa cu tabata tin basta daño material. Mesora polis a yega na e sitio. Na e sitio nos reporter a topa cu e Hyundai Getz A-22416 bayendo ariba direccion rotonde Tanki Flip y e chauffeur di e Honda A-377 cu a yega lora dilanti e Getz pa bay direccion di EPB Hato. E chauffeur a freeze riba caminda ora cu e colega di prensa tabata pit'e. E Getz a dal tras di e Honda. Colega di prensa Dino a conta cu e no por a hala ni na su man robéz debi cu tabatin trafico contrario. Asina mes el'a lastra un brake. Tabatin trafico su tras y si el'a hala na su man drechi, e lo a dal riba e pal'i luz of



cay den rooi. E impacto tabata fuerte pa ambos auto pero ningun persona herida. Companianan di seguro a presenta na e sitio y a yuda ambos partido pa asina e autonan wordo hala.

## Motor di auto a pega candela na Boegoeroei



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di merdia mainta Brandweer a ricibi un yamada di un auto na candela na Boegoeroei. Mesora e truck di brandweer a

dirigi nan mes pa e sitio y a yega dilanti e cas. Ta trata di un Yaris caminda e motor a pega candela completamente. Motibo probablemente ta un kortsluiting.

### Mas Medida AVP

### GASOLIN

AWG. 2.52 - Aumento 16.1 cen

# MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO



PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



## JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





## COMEDIA

## “CACHO TA BIBA MIHOR CU HENDE” OTRO SIMAN NA ARUBA

STA. CRUZ -- Aruba lo bay goza di e prome comedia di 2011 titula, “CACHO TA BIBA MIHOR CU HENDE”. E tremendo obra aki ta ser presenta pa e grupo di Juni Aniceta, kende den pasado a cosecha un exito historico cu 14 mil hende den Curaçao Festival Center cu e obra “Destino di Ghetto”. Na Aruba tambe e obra “Destino di Ghetto” a ser presenta den Piedra Plat Entertainment Center. Awor Juni Aniceta

despues di varios aña ta haci su come back cu un otro tremendo obra “Cacho ta biba mihor cu hende”. E obra aki lo ser presenta na Aruba pa prome biaha diarazon 1 di Juni den Cas di Cultura y lo continua Diahuebs 2 di Juni den Cas di Cultura, mientras diabierna 3 di Juni y diasabra 4 di Juni e obra lo ser presenta den e elegante Crystal Theater. Ticketnan ta obtenibel na Valero BLV, Valero Sta. Cruz y Valero Essoville San Nicolas.



## Homber cu cuchiu, basta burachi

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 5:55 na un cas na Palm Beach pa un homber burachi fastioso cu a ranca na porta di un cas. Na yegada polisnan a mira un homber cu un cuchiu den su man drechi. Polis a bis'e pa pone e cuchiu abao. A resulta cu e homber J.C.H. naci na Venezuela di 30 aña tabata basta burachi y su amiga a dicidi di yama polis p'e. Polis a mira cu su wowonan tabata corra y e tabata papia cu lenga pisa. Polis a deten'e y a hib'e warda di Shaba unda el'a keda cera pa buracheria.

**Mas Medida DI AVP**

**GASOLIN**

**AWG. 2.52 - Aumento 16.1 cen**

## Accidente fuerte den Schotlandstraat pa motibo di no duna preferencia

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di merdia den Schotlandstraat na altura di Caribbean Overseas a sosode un accidente fuerte cu herido.

Di biaha a despacha patruya pa e sitio y enberdad a topa cu un Hyundai Accent D-426 maneha pa un dama biniendo for di pariba di Ling & Sons. El'a yega lora dilanti un A-7328 Nissan Pathfinder. E impacto tabata asina grandi cu e jeep a dal basta duro na banda di pasahero y a pone e auto aki subi acera.

E chauffeur a dal su curpa basta duro. Ambulance a presenta na e sitio y a transporta e victima pa hospital.



**Drumi Dushi  
y Comfortabel  
riba Colchonnan  
Suave di**

**Ta introduci  
su liña nobo di  
matras y boxframe  
Comfort Top, Pillow Top,  
Euro Style Pillow Top  
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A  
sleepcom@hotmail.com

**Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637**



La Estrella ta haci donacion special

## PARLAMENTO HUBENIL RUMBO PA WASHINGTON D.C.

STA. CRUZ -- Minister di Medio Ambiente di Parlamento Hubenil, Marifer Aguirre, ta rumbo pa Washington D.C., unda e lo participa na un charlamasha interesante. E lo ta entre un cantidad di hoben for di tur parti di mundo y den cual e lo hiba un discurso riba e importancia di tin un Parlamento Hubenil. Ey Marifer Aguirre lo conta di e exito di Parlamento Hubenil na Aruba y e oportunidadnan grandi cu tin pa organiza hubentud y logra cu ta tene nan opinion, deseo y ambicionnan na cuenta. Pa haci su participacion posibel,



nos ta masha importante pa sostene esfuerzonan asina, den cual nos ta expone nos logronan pa mundo. Parlamento Hubenil a demosta su derecho di existencia entre nos hobennan y como tal nos a opta pa cera un alianza cu nan y sostene e idea di bay Washington", asina gerente di e compania cu ta celebrando 10 aña di existencia a duna di conoce. La Estrella a crece y bira e prome alternativa pa esnan cu ta opta pa "pawn" nan joyanan of ta desea di cumpra joyas na un bon prijs. La Estrella ta situa convenientemente tur rond di nos isla y ta popular pa su slogan "La Estrella, bo solucion sin confusion".

Alex Cybul di La Estrella a haci un donacion na Parlamento Hubenil. "Pa

# Auto Parts Special

DESCUENTO DI

## 20%

### Engine Mount Lower Arm (Ball Joint)

**TOYOTA**  
 Tercel Sentra Lancer Baleno Accent Aereo Elantra

**NISSAN**

**MITSUBISHI**

**SUZUKI**

**HYUNDAI**

**NOS TIN PA E MARCANAN AKI Y MUCHO MAS...**

## Nos a perde nos Pitbull!



Ayera a ser perdi un Pitbull. Su nomber ta Taiger. E tin color di tiger. Esun cu por a waak'e pls yama 5942604 of pin: 2181e372

### Anuncio di yegada y salida:

**SALIDA:** Diahuebs, 19 di Mei: Ministernan Mike Eman y Otmar Oduber  
**YEGADA:** Diabierna, 20 di Mei: Ministernan Mike Eman y Otmar Oduber  
**SALIDA:** Diasabra, 21 di Mei: Ministernan Mike Eman y Benny Sevinger  
**YEGADA:** Dialuna, 30 di Mei: Ministernan Mike Eman y Benny Sevinger



## Comprondiendo Bida cu workshop 'Birando e Cambio den Bida'

STA. CRUZ -- Despues di e anochi 'Pensando riba Bida' durante cua a presenta e proyecto 'Comprondiendo Bida' hopi hende a pidi pa organiza un actividad unda por profundiza mas riba e temanan cu a bin padilanti. Pa e motibo aki lo organiza un workshop cu e tema 'Comprondiendo y Birando e Cambio den Bida'. E anochi aki lo concentra riba 3 tema cu ta 'Amor, kico e ta?', 'Tips pa un soño saludabel' y 'Cuminda y Calidad di Bida'. E prome tema 'Amor, kico e ta?' lo ta na encargo di Belquis Moreu y Ingrid Werleman. Lo trata amor como actitud basico den bida y atraves di historia di e ultimo 200 aña mira dicon nos a perde e conexion cu nos tabatin cu bida den su totalidad. Industrializacion y e forma con nos a organiza nos sociedadnan tin hopi di haci cu esaki. El'a crea un hende cu a aleha di su ambiente directo, di su trabao y su conexion civico. Asina e hende a bira cada biaha mas individualista. Importante ta pa nos realiza esaki y haci un intento hunto pa haci contacto cu e conexion aki di nobo. Esaki ta podiser un di e poco forma pa restablece nos contacto cu bida y ... amor den tur area di nos



bida. Amor pa pareha, di mes, pero tambe amor pa nos famia, pa nos pais y mundo. Y hopi importante amor pa bo mes, con pa descubri bo cualidadnan, bo balor propio.

Con pa laga nan traha pa bo y biba e bida di cual bo ta soña, pero diep den bo mes podiser ta haya cu bo no merece? Pakico bo ta sabotea bo mes y bo sernan rond. Con pa laga bay e pensamiento y custumbenan bieu cu ta stroba pa bira e hende cu nos kier ta? Ban pensa un rato riba nos trabao y con



nos por hinca mas amor y dedicacion colegial den e oranan cu nos ta pasa na trabao. Con nos por yuda nos prohimo cu ta den dolor cu accionnan simpel? Lo trece e tema aki den un forma unda e publico tambe ta participa y lo bay cas full gecharge pa 'ta e cambio cu nan ta desea den bida'. Giovanna Fijn di Beauty with Style lo trece 'Tips pa un soño saludabel' unda lo papia riba aroma terapia y su influencia positivo den nos famia.

Ora nos no por drumi, ora nos tin stress, nos yunan tin miedo... kico nos por haci cu aroma natural? Un conclusion importante di e prome anochi ta e influencia grandi di e cuminda cu nos ta come y su efecto riba hopi cos den nos bida, p.e. e forma con nos ta come... dilanti un television of hunto na mesa? Con hopi nos ta combina cuminda cu movecion? Nos ta duna atencion na cuanto nutricion tin den nos cuminda? Tur

esaki ta punto cu Dr. Viana ta contesta den un presentacion riba 'Cuminda y Calidad di Bida'. Kico cuminda tin di haci cu un bida balancea, cu violencia of harmonia, cu bo mente, cu obesidad y stress? Cosnan pa pensa ariba. Lo bira un workshop pa pensa riba bida y focus riba accion. Determina con nos kier pa nos bida, famia y pais ta y con nos por logra esaki cu cambianan podiser chikito, pero significativo. E workshop ta tuma lugar diahuebs, 26 Mei, di 7:30 te 9:30 anochi. Pa cubri e gastonan ta pidi un contribucion chikito di 20 florin y pa pareha esaki ta 30 florin pa 2 persona. E workshop ta tuma

lugar na den e bunita centro 'Spirit of Aruba', Ierlandstraat 22, Eagle. Tel. 588-9551. [end\\_of\\_the\\_skyp](mailto:end_of_the_skyp) Desde diasabra por a compra kaarchi na 'Spirit of Aruba' of yama tel. 741 3300 [begin\\_of\\_the\\_skype\\_highlighting](mailto:begin_of_the_skype_highlighting) pa reserva esun di bo, via

[ingridwerleman@gmail.com](mailto:ingridwerleman@gmail.com) of via nos contact formulier [riba www.comprondiendobida.com](http://www.comprondiendobida.com)





Awe 23 Mei 2011 nos tax - manager stima

*Luenne  
Gomez-Pieters*



Ta cumpli un aña mas di bida. E ta haya felicitación di tur su coleganan di Ernst & Young. Muy especialmente di su departamento di tax cu ta desea Luenne hopi aña mas di bida, salud, bendición, amor y hopi éxito den su trabao cu actualmente ta sublime.

Becado di Aruba Scholarship Foundation

## Jamir Dirksen ta gradua di Valencia Community College



*Leyenda pa e potret adhunto: Di robes pa drechi, señora Sonia Carrasquero, mama di Tiziana; Tiziana y Jamir; señora Julia Dirksen y señor Jaime Dirksen, mayornan di Jamir. Papa di Tiziana a saca e potret.*

STA. CRUZ -- Cu un GPA impresionante di 3.77, diasabra 7 di Mei Jamir Dirksen a gradua di Valencia Community College cu Associate Degree den Arts (General Studies).

Hunto cu Jamir a gradua tambe su bon amiga Tiziana Carrasquero cu a logra e mesun grado, pero cu un GPA ainda mas impactante di 3.88. Tur dos ta miembro di

e honors Society Phi Theta Kappa. Tiziana no tabata becado di ASF na Valencia, pero cuminsando na September, Tiziana y Jamir ta spera di drenta UCF cu ayudo di e Latin America/ Caribbean (LAC) Scholarship Program. Jamir ta bay major den Information Technology mientras cu Tiziana ta bay enfoca riba Finance. Den un carta na directiva di

ASF, Jamir a menciona cu e beca cu el'a ricibi di ASF tabata un ayudo grandi pa su famia y e ta hopi agradecido. Como participante den e LAC program, Jamir y Tiziana lo haya un descuento di mas di 28 mil florin pa aña cada uno. Esaki lo ta un ayudo mas grandi. Si bo kier sa mas di Aruba Scholarship Foundation of e programa LAC, contact clydeharms@yahoo.com.



- \*Courier Services
- \*Local Messenger Services
- \*Mail Services
- \*Air Cargo Services
- \*Your own Miami Address
- \*Customs Brokerage

- IBC Express, worldwide ontime, everytime.
- Nos ta busca na porta di bo oficina y entrega na porta di bo cas
- Rond Aruba
- Servicio rapido, amabel y sigur

You ask we deliver.

Adres: Cayena Mall, Oranjestad, Aruba  
Tel: (297) 582-8800



## Brazil Taekwondo Stichting su team pa e 12th International Open

# Championship ta cla pa dia 28 di Mei 2011

STA. CRUZ -- Brazil team pa enfrenta e otro Taekwondo Stichting su scolnan di Taekwondo



den e 12th International Open Championship ta cla, Brazil Taekwondo Stichting ta bay participa cu 11 atleta e biaha aki cualnan ta; Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Rasheed Dowson, Kendrick Lacle, Marc Giel, Antonio Geerman, Nigel Geerman, Genlo Weaver, Jendrique Gumbs, Jerrick Vlaun y Juliaan Rustveld.

Brazil Taekwondo Stichting ta participa cu solamente 11 atleta, ya cu e resto nan mester ricibi nan prome santa comunyon y no por forma parti di e evento aki, pero ta bay presente si pa e otro evento cual ta di Master Eric Barry cu lo bay ta dia 11 di Juni na San Nicolas.

Brazil Taekwondo Stichting ta hinca tur nan confiansa den e team pa asina logra e puesto di mas halto den e campeonato aki. Brazil Taekwondo Stichting ta train tur dialuna, diaranson, diabierna y diasabra na unda cu e atletanan ta mas motiva cu nunca.

Aki e atletanan lo bay midi forza contra di e otro atletanan di e otro scolnan cu tambe ta bin cu e mesun meta, pero semper ta un ganador so tin y e biaha aki nos di Brazil taekwondo Stichting ta bay canta gloria.

E dos coachnan tin nan tarea pa haci y ta mas cu convensi cu e victoria di prome luga.

Coach Robert Giel y Clifford Rasmijn cualnan a sa di gana e best team cup den e 3rd Gold Coast Cup sa kico tin pa nan warda pa dia 28 di Mei den Centro Deportivo Betico Croes.

## Liga Hubenil Femenino di Aruba Softball Bond yegando su final Valero Eagles ta gana Tanki Leendert Wheel on

### Deals & Valvoline

Mientras cu Aruba Bank Lady Tigers ta carga speranza ganando Valero Eagles den e di dos wega

STA. CRUZ -- Diadomingo siman pasa campeonato hubenil femenino a continua riba veld di Kudawecha. Den e promer encuentro Valero Eagles no ta vacila y ta gana Tanki Leendert Girls di Rubia Ras cu score di 6-4 fortificando nan titulo di campeón faltando un solo partido. Valero Eagles 6 careda, 8 hit, 3 eror. Tanki Leendert Girls 4 careda, 3 hit, 2 eror. Burline Cristina ta drenta releva Lisandra Thiel y ta bay cas cu e victoria mientras cu Jelitza Ras ta preta braza tur cu tin pero mester conforma su

mes cu e derota. Mihor bateadornan pa Valero Eagles a resulta Burline Cristina y Yesseline de Kort, Nathaly Yarzagaray tur tres di mil punto esta di 1-1, Lisandra Thiel y Camilla Panneflek di 2-1, Kyra Martinez di 2-2. Pa Tanki Leendert Girls Wheel on Deals & Valvoline Frangeline Danies a bay di 3-1 mientras cu Quilen Dirksz a bati di 500 punto esta di 2-1. Vuelta final ta den porta y pronto Aruba lo conoce su CAMPEON y SUB- CAMPEON di Liga Hubenil.

## RESULTADONAN PLAY-OFF BIG LEAGUE 2011

| BIG LEAGUE     | R | H | FECHA: 22 DI MEI 2011 | TERENO: DRAGON HITTERS           |
|----------------|---|---|-----------------------|----------------------------------|
| A.I.B. ROCKETS | 9 | 7 | 2                     | PITCHER GANADOR: RICHINEL MATOS  |
| ATCO INDIANS   | 7 | 7 | 1                     | PITCHER PERDEDOR: RICHINEL ROSEL |

STA. CRUZ -- Diadomingo 22 di Mei, e play off di Big League a cuminsa entre e dos equiponan cu a keda na prome lugar cu ta ATCO INDIANS, e muchanan di Joy Orman y A.I.B. ROCKETS, e muchanan di Mirto Croes. E muchanan di Joy a pica dilanti cu un careda den e prome inning producto di dos base por bolas y dos hit. Den di dos inning e muchanan di Joy ta rally pa cinco careda haciendo e wega 6-0 cu un grand slam di Jiandido Tromp. Cu ayudo di dos hit AIB ta corta e ventaha na 6-1 den di dos inning. Den di 5 inning AIB ta rally pa 4 careda cortando e ventaha na 6-5. Den di 6 inning e muchanan di Joy ta amplia e score cu un Homerun di tres

careda di Richinel Matos ampliando e ventaha na 9-5. Den di inning 7 e muchanan di Mirto ta menaza cu dos careda pero nan ta keda cortico pa asina e wega termina vna 9-7 pa e muchanan di Joy. MIHOR BATEADOR: A.I.B. ROCKETS: Joshua Corona 1-1; Stanrick Ricao 4-2; Cedric St Jago 2-1; Tyron Marlin 3-1 MIHOR BATEADOR: ATCO INDIANS: Jairzinho Werleman 1-1; Sicnarf Loefstop 4-3; Richinel Matos 4-2 (1HR); Jiandido Tromp 3-1 (1HR) E PROXIMO WEGANAN TA DIASABRA 28 Y DIADOMINGO 29 DI MEI PA 10.30 NA DRAGON HITTERS BALL PARK NOS TA WARDA BO TAMBE PA BIN WAAK E WEGANAN!



# BON RESULTADO DI CAMP RIBA SELECCIONADONAN DI BASKETBALL

Progreso grandi pero e problema di falta di concentracion ta duradero ?

STA. CRUZ -- Aunke cu e basketball camp tabata programa toch e coaching staff a mira esaki como e ultimo recurso pa combati e falta di concentracion preocupante cu e coachnan tabata experencia entre e hungadornan. Mester bisa cu el'a resulta. E 14 hungadornan a drenta camp na Centro Angel Botta den Compleho Deportivo Frans Figaroa Diabierne pa 3'or di merdia y nan a haya nan libertad back diadomingo pa 4:30. E compleho ta e sitio ideal pa realiza proyectonan manera esaki, ya cu e ta diseña y construi cu e proposito. E tin un sala amplio y condicion pa duna instruccion didactico y completo cu un sistema audiovisual. E dormitorio cu e ducha pega ta hacie hopi funcional. E cercania di e sala deportivo sin duda ta completa pa basketball, e sitio ideal. NINGUN ELECTRONICA Durante e 50 hora cu

e hungadornan a pasa hunto, nan a realiza un total di 10 sesion di training y 5 sesion di instruccion audiovisual den e sala di instruccion. A prohibi e e hungadornan pa drenta cu cualkier aparato electronico y esey a encera celular, i-pod y otro aparatonan popular cerca e hubentud. Erazon pa esaki ta obvio, segun e staff di head-coach Tom Pietersz y coachnan Dantje Boekhouder y Saskia Thomson, ya cu e problema mas grandi tabata e falta di concentracion.

## CONCENTRACION:

E progreso tabata leu di loke nan a spera no obstante e casi 60 sesionnan di training. E headcoach afortunadamente tin experencia amplio den organiza camps pa equipo y seleccionnan y e ta amplia cu un camp manera esaki ta representa un periodo di training equivalente na 5 pa 6 siman, pa loke ta e efectividad.

E team a responde formidabelmente. Fuera cu nan a gusta e camp nan por a mira e satisfaccion cerca nan coachnan. E team a cuminsa funciona cu hopi mas madurez y structura y alabez ehecuta e diferente sistemanan cu autoridad y conocimiento. Ta spera so cu esaki no ta un observacion momentaneo, sino cu berdad e ta imprimi den e cerebro di e hungadornan.

Ehecho cu e hungadornan mester a lanta pa 5:30 di marduga pa nan prome sesion di dia pa 6'or tabata parti di e disciplina y seriedad cu kier a inculca den e seleccion cu gran resultado. Den esaki tambe ta cai e puntualidad cu e hungadornan mester obedece pa cada un di nan compromisonan. No tabata permiti yegada laat. Pesey tambe a fiha horarionan stranyo, manera 5:58 pa start un sesion di training. Igualmente a enforsa un actuacion ordena di e atletanan, caminda limpieza tabata halto den prioridad.

## HOPI SISTEMA:

A dedica e 2 sesionnan di Diabierne na defensa man-to-man, fullcourt press, halfcourt trap, box-out. E 4 di e 5 sessionnan di Diasabra tabata riba ofensiva y aki ta atake contra man-to-man, 2 estilo di fastbreak, 4-corners, 2 diferente hugada bao basket y anochi a parti e team den dos pa enfrenta otro y mira si berdad e hungadornan ta domina loke a siña nan. E coachnan a sali satisfecho. Diadomingo mainta a duna un clinic riba low-post cu a ser duna pa presidente di ABB, Luis Tromp y a revisa y perfecciona tur

sistema y hugadanan special cu nan a hasi den e dianan anterior.

E cushina tabata na encargo di e propio presidente y su secretario Rudy Croes. E cumindanan a cai hopi na smaak y e atletanan a come na cantidad, cu ta un nutricion necesario pa tur e caloria cu nan a kima. A tene cuenta cu e aspecto social tambe den forma di un barbecue Diasabra anochi despues di e wega, caminda tur hende a sinta hunto den grupo pafo y socializa.

## POWERADE:

Hopi aprecia pa e hungadornan ta e bebida nutritivo y balansa "Powerade" cu nan a hanya na final di cada sesion di training. Esey tabata e mihor treat y nan no tabata laga ningun hende lubida di repartie. E "Powerade" tabata un forma pa e atleta no dihidrata. Tropical Bottling tin ya dos luna ta sponsor e hungadornan cu un "Powerade" despues di cada training y ta un perfecto

recompensa despues di un training duro  
MEDELLIN

E seleccion ta pacta pa viaha dia prome di Juli pa Medellin y lo keda aya te dia 9.

E team ta hunga Diasabra merdia na Aruba Juniors contra un combinacion di junioren, Masters y A-klas.

Di otro siman padilanti e team lo hunga tur diabierne anochi y diasabra merdia contra un otro team pa asina hanya suficiente experencia di wega.

Te ainda e team a mostra inconsistente den nan produccion door cu nan ta pone hopi presion riba nan mes y ta lubida loke nan a siña. Pa logra bon resultado un team mester ta consistente.

No por ta asina cu den un half ta score 21 y den e segundo ta score 41, casi dobbel. Tampoco cu ta hunga un defensa cu ta sera y habri manera un sinfonia di man y otro biaha e ta pasa awa manera un taray.





## LANZAMIENTO DI PARTY STAR ALCOHOL SPIKED JEL SHOTS NA SEÑOR FROGS SUPER SPECTACULAR !

STA. CRUZ -- Peel it , Squeeze it, Eat it!! Esey tabata e tema pa e anochi aki, y alavez ta e slogan di Party Star Jel Shots. Party Star Jel Shots ta e jello cu un hint di alcohol, y e ta bin den seis diferente sabor; Blueberry, Orange, Cherry, Apple, Grape y Lemon. Den un presentacion simpel y comodo e ta e producto ideal pa un anochi di fiesta. Cu e slogan 'Peel It, Squeeze It and Eat It', Party Star Jel Shots ta revolucionar e concepto di Jello Shots, y ta priminti di bira 'E' party starter.

Party Star Jel Shots no mester di refrigeracion, dus e fiesta por cuminsa ki ora cu ta, y sigur a bira algo cu lo no falta na ningun celebracion, mirando cu e ta algo trendy, fun y sexy. E variacion colorido di su presentacion a captiva e atencion di tur hende e anochi aki, locual ta hasi'e mas atractivo ainda. E evento tabata un anochi caminda tur presente a goza cu Party Star Jel Shots, e mihor musica, happy hour shots, regalonan, y sin laga afor, e tremendo

ambiente cu Señor Frogs ta ofrece. Despues di a duna un presentacion y splicacion di e producto Party Star Jel Shots, e fiesta a los cu musica di e DJ y animacion di e MC, cu a laga e publico 'go crazy'. Tanto prensa, e publico local, como turistanan, por a disfruta di Party Star Jel Shots, y un anochi yen di sorpresa. Full e weekend di 13 pa 15 di Mei tabata dedica na e jello shot nobo aki, caminda cu Señor Frogs a pone tur hende 'rock the house'.

## SCHOOL MESTER POR CUMINZA MAS LAAT MAINTA!!

Un famia cu ta reza hunto, ta hunto, un famia cu ta come hunto, ta keda huntoll! Mi por corda cu tempo mi tabata estudiante na Hulanda, 6'or ta un ora sagrado, no ta ricibi bishita ni telefon. Mi tabata haye straño y mi no por comprende. Awendia mi ta comprende su significacion, relevancia y balor. Mescos cu nos dicho bieu, cu ta parce lubida, aindatin nificacion, relevancia y balor pa edifica nos comunidad den temponan turbulento. Loke ta kibrando nos comunidad y nos famianan ta cu nos no tin tempo mas pa otro, nos ta yega cas cansa y caba. Ta parce cu nos a bira esclavonan di moderno di nos trabao pa nos por sobrebibi, lubidando riba nos sernan stima. Hopi biaha nos no tin tempo pa papia, pa conversa y pa un cariño, un sunchi y un braza. Nos ta asina cansa, cu nos ta lubida nos creatividad. Solucionnan simpel ta hari cu nos y nos no ta miranan. Kico ta costa nos ta lanta un ora mas tempran, sinta na mesa, bati pan y traha papa, pa nos yiunan ta bon comi. Un bon desayuno ta haci nos muchanan mas fuerte, mas saludabel y por concentra mihor na school. E momento, e un ora ey, cu bo ta comparti cu bo famia ta un ora di "quality time" gana. Mescos nos por haci anochi, cushina hunto y come hunto, y e union familiar lo crece. Solucion simpel ta den nos cara, cu ta hari cu nos tur dia y nos no ta waaknan! Pa logra esaki promer nos mester bin cu un cambio di mentalidad den nos mes. Nos sernan keri y nos famia mester bin bek na promer lugar y

no nos trabao. Nos tin cu comprende cu nos ta traha pa biba y nos no ta biba pa traha. Tambe gobierno y comercio tin di comprende cu nan tambe tin un responsabilidad social. Si e barco hundi, ta nos tur ta hoga, ta e djacanan so ta scapa!! Gobierno como un di e dunadornan di trabao mas grandi por cuminsa y duna e bon ehempel door di adapta su orarionan di trabao y haci "flexwerken" posibel. Mi sigur cu comercio tambe lo ta "open-minded pa e idea y experimento aki. Un simpel cambio di orario lo ta un revolucion den ensenanza. Laga school cuminsa mas laat y caba mas laat. Estudianan realiza door di diferente universidad renombra a demostra cu si school cuminsa mas laat, su benificionan pa enseñanza lo ta enorme. Un hoben bon drumi y bon comi ta cla pa bay guera mes ora. Ademas si tur school por tin su "open-leercentrum" na unda hobennan por sinta traha nan huiswerk den nan oranan liber y despues di school y hinca "husiwerkbegeleiding" den bo curriculum. Lo scapa hopi mayor di gastonan innecesario. Tribi di Soña y traha pa soñonan bira realidad. Cosnan simpel y barata, lo por tin un impacto grandi den nos nos cuminsa, di pan bati y papa, si bo kier arepa tambe tin! Basta nos usa nos cabez y "common sense". Tribi di soña y traha pa bo soñonan bira realidad. No bisa boluntad ta hopi, pero e caminda ta leu, pero laga nos tur bisa: "Caminda ta leu, pero voluntad ta grandi y bunita!"

*Pa Egberto Werleman*

### Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarlo. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.

Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.

Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo. Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.





NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER

FECHA: 21 Mei 2011

| STO DOM      | CORROW | DIARIO           | SUPER 4 | LOTIGAT | BIG 4 |
|--------------|--------|------------------|---------|---------|-------|
|              | 0071   | 5493             | 3880    | 9248    | 0174  |
|              | 4332   | 8964             |         | 3822    |       |
|              | 4915   | 0255             |         | 3249    |       |
| LOTTO:       |        | 10-12-23-34-35   |         |         |       |
| JOKER:       |        | 32               |         |         |       |
| LETTER FREE: |        | A                |         |         |       |
| ZODIAC:      |        | 6170 Capricornio |         |         |       |

NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER

FECHA: 22 Mei 2011

| STO DOM       | CORROW | DIARIO         | SUPER 4 | LOTIGAT | BIG 4 |
|---------------|--------|----------------|---------|---------|-------|
|               |        |                |         |         |       |
| NO TIN        | 3634   | 3960           | 4020    | 2047    | 2778  |
| SORTEO        | 1718   | 5870           |         | 6588    |       |
|               | 0858   | 9923           |         | 1453    |       |
| LOTTO DI DIA: |        | 01-04-15-23-25 |         |         |       |
| ZODIAC:       |        | 4781 Pica      |         |         |       |

## CLASIFICADO

### TA BENDE

Pa cumpra tereno  
eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=  
Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BUSCA

Cas pa cumpra  
pabao di brug te cu  
Afl. 150.00,= Tuma  
contacto  
cu: 661-5516

### TA BUSCA

pa cumpra tereno  
400m2 eigendom

Tuma contacto  
cu: 661-5516

### Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina,  
nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te  
den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi  
un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o.  
divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y  
pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso,  
prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na  
venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,=  
mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

### TA BUSCA

Un motor completo pa  
Ford Explorer Sport  
Trac 2002 Por tuma  
contacto: 660-5756

### All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o.  
fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata  
etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta  
haci garden spray.

Yama nos na 5663043 of 5675133  
Of pasa na Shaba  
den e mall riba e laundry.

### TA BENDE

Un Toyota Lexus anja  
1998 4 porta automatic  
y airco.  
Bon condicion yama  
746-4420

### CONSTRUCCION

Ta corta mata, yerbe cu mashine y hasi cura limpi  
prijs barata y tambe ta haci trabou di coriente,  
verf, plumbing, welder, drecha dak, cambia plafon,  
metsla, carpinte traha kitchen cabinet.

Jama 564-9744



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

### BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucio Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical  
lider den productonan  
Diabetico na Aruba

### COURSES 2011



|                          | Pa Luna      | Ta Cuminsa |
|--------------------------|--------------|------------|
| •Office Assistant        | Afl.200      | Maart 31   |
| •Supervision Basico      | Afl.250      | April 28   |
| •Management & Leadership | Afl.250      | April 30   |
| •Receptionist/Help desk  | Afl.150      | April 30   |
| •Sales & Marketing       | Afl.250 New! | May 6      |
| Management               |              |            |

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

### Les di Idioma

Estableci na 1993

✓INGLES

✓HULANDES

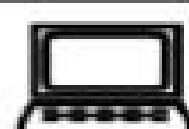
Grupo Awg.250 pa luna

Individual Awg.400

Mainta of anochi

☎ 5825893 Juff. Ras

### Computer Courses



Since 1993

Beginners / Advanced

\*WORD \*EXCEL \*E-MAIL

\*INTERNET \*FACEBOOK

\*POWERPOINT\*PHOTOSHOP

\*QUICKBOOKS BEG y ADV

Tambe: Type les y

Pakket pa 60\*PENSIONADO

Tel.5880950-7438585

### TA BUSCA

pa huur cas 3 kamer

Afl. 1.200,= pa luna

Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BUSCA

Pa cumpra tereno  
eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=  
Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BUSCA

Casnan y  
apartamento pa  
huur pa cliente  
Tuma contacto cu:  
661-5516



**Rijles**  
Afl. 275,00  
SO!  
**HERMUS**  
Rijkschool  
5826732 / 5943263

### NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos  
:5605435  
:7477004  
servicio pa cas,compania,hotel,ect



## Ta huur

Tremendo cas na Alto Vista 3 kamer y  
2 baño Pa 1.600 Afl sin muebles 2000 fl  
muebla Yama: 661-5516

## For rent:

3 Commercial Spaces in Downtown Oranjestad  
2 for Boutique, store or office Ideal for bar,  
coffeeshop or restaurant Very good offer  
Yama: 661-5516

## Ta Busca

pa cumpra urgente un cas banda di caminda te cu  
Fl. 200.000 Yama: 661-5516

## Canal 22

### tin mester di: UN VIDEO EDITOR

cu experiencia Manda bo  
aplicacion pa:

quality.aruba@gmail.com

### TA BENDE

Tereno eigendom  
den naturalesa  
di Santa Cruz  
3000m2 Afl. 75,- m2  
Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BUSCA

cas pa huur den  
Noord te cu Afl.  
1.500,= pa luna  
Tuma contacto cu:  
661-5516

## Ta huur

1 appt: na sombre 9 semi muebla  
inclui cable + airco + awa coriente ta apart  
prijs ta fl 600,- pa luna + borg fl 300,-  
jama na : 5851156  
please no cacho

### TA BUSCA

Localidad comercial pa  
huur grandura 50m2  
situa centro di Aruba,  
preferible  
den area di Oranjestad -  
Santa Cruz.  
Pa mas informacion  
yama 660-5756

### TA BUSCA

pa cumpra tereno  
cu view den area di  
Paradera te cu Noord  
Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BENDE

Ta vende: 10  
compressor di airco di  
Yaris 2000 te cu 2005  
nan ta nobo nobo awg  
699,- (each) pa mas  
informacion por yama  
586-8180

### SERVICIO

Si bo bai den aanmerking  
pa cumpra cas via  
pensioenfonds Yama nos,  
nos tin e interes di mas  
abao  
PA MAS INFO 661-5516

## Caso di 16.100 Euro scondi den maleta trata den Corte

STA. CRUZ --  
E Colombiano  
M.Tapias Jimenez di  
22 aña, ayera mainta  
a scucha Huez bisa  
cu e 16.100 Euro  
lo keda confisca  
mientras cu e ta  
declara Jimenez liber  
di labamento di placa  
pero si ta conden'e  
pa transportacion  
di placa. Dia 30 di  
September 2009,  
miembronan di



Douane a detene  
Jimenez na  
aeropuerto ora cu a  
bin haya 16.100 Euro  
scondi den maleta.  
Fiscal ta acus'e di  
labamento di placa  
y transporte di placa  
sin declara esaki.  
Loke a haci e caso

mas sospechoso  
ta e splicacion cu  
Jimenez a duna. El a  
bisa cu el'a gana e  
placa aki den gamble  
den casino y cu el  
a bin cu e placa pa  
yuda su tata cu ta  
malo.

A bay investiga y a  
resulta cu nada cu  
el'a bisa ta cuadra.  
Hues a muestra cu  
hasta na Hulanda  
a laga investiga  
caminda a interroga  
e personanan cu  
Jimenez a bisa  
cu e tabata cune  
pero nada no ta  
cuadra. Huez a dicta  
sentencia di biaha y  
a bisa cu e no ta haya  
Jimenez culpabel di  
labamento di placa  
pero si di transporte  
di placa sin declara  
esaki. El a condena  
Jimenez igual na  
loke e tabata cera  
esta 26 dia y a bisa  
cu e placa lo keda  
confisca

### TA HUUR

1 appt: na Sombre 9  
semi muebla  
inclui cable + airco +  
awa coriente ta apart  
prijs ta fl 600,- pa luna +  
borg fl 300,-  
yama na : 5851156  
please no cacho

## Estrella Papilon Bar Y Restaurant

situa na Papilon 87 STA.Cruz pa  
pedido por yama na 585-5165  
nos ta habri di 11'or di mainta tur  
dia. Diabierna y diasabra tin happy  
hour di 5'or te cu pa 9'or.



## DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta ofrece diferente paketenan  
"special"

- Acrylic Full set y free hand massage
- Back massage , Blow y un delicioso Frappuccino
- Manicure ,Pedicure y Blow

AWG.75,=  
AWG.110,=  
AWG.125,=

- Body scrub , Manicure ,Pedicure y un delicioso Frappuccino AWG.175,-

Nos tin tambe Gift certificate  
Y NOS TIN MUCHO MAS

Yama awe mes na tel: 5867272 of cel: 7303327  
Of pasa na Centro Comercial Noord, Noord #82



## Ladronnan di koper a laga pickup atras



### TA BUSCA

Dilailah Beauty  
Clinic ta busca un  
peluquera estilista y  
un masajista. Bo ta  
interesa: Yama na cel.  
7303327 -5867272 pa  
un afspraak

### TA BENDE

Na un prijs rebaha, un  
cas na paraguana (noord)  
ku 3 camber, 2 baño, 2  
apartamento y 1 cuarto pa  
servicio. Jama 5937118.  
Email: [wetronv@gmail.com](mailto:wetronv@gmail.com)  
website: [www.wetronv.com](http://www.wetronv.com)

## Ta bende

un Flatbed 35 pia den bon condition

Asking Price Awg 5000,  
Pa mas information contact 735-0713

## TBS no ta transmiti mas den Caribe



STA. CRUZ -- Pa motibo di no tin derecho di transmision mas den Caribe, canal 19 TBS lo cambia. Pa e motibo aki cuminsando den luna di mei, clientenan di Cable lo ripara cu e canal 19 ta bira e programa di "action-packed" atraves di e canal SPACE, obtenibel exclusivamente door di SETAR Cable Services. Fanaticonan di e genero di action awor por mira e programanan incomparable ofreci riba SPACE. SPACE ta invita tur cliente di Cable pa experiencia un gran emocion atraves di pelculanan di studionan grandi di Hollywood, cu ta cubri un ramo grandi di genero manera action, suspenso, terror, ciencia ficcion, aventura, thrillers. Tambe lo tin serienan hopi exitoso, peleanan grandi di boxeo, weganan di NBA, y tambe e exitoso "mixed martial arts" cu Strikeforce. Tur

e programacionnan aki a haci e canal un exito desde su lansamento na 1991. SPACE ta ofrece contenido diferente manera: Adrenalina: e mihor pelculanan di accion, entre otro Batman Begins, Casino Royale, The Kingdom y Superman Returns. Club del Miedo: e pelculanan mas original y espantoso ta bin hunto, entre otro The Haunting, The Grudge 3, The Last House on the left, The Mist y Drag me to Hell. Crime Zone: sea e crimen tawata perfecto of no, ainda un misterio of no, semper crimen ta trece un suspenso. Lo tin pelculanan manera Collateral, The Brave One, The Matador y Firewall. Serienan: Produccionan cu ta captura e audiencia for di promer episodio caba y cu ta laga un interes pa sigui wak, entre otro Rizzoli & Isles, Leverage, Dark Blue, Southland, Justified y The Closer. NBA: Tur

diahuebs anochi fanaticonan di basketball por sigui e accion y drama di e tan conoci National Basketball Association, exclusivamente riba SPACE. Combate Space: Puro adrenalina ta bin riba e pantaya di TV cu e mihor peleanan di boxeo. En bibo for di Las Vegas, Los Angeles y ciudadnan grandi den Europa, Combate Space ta celebra su di 20 aniversario cu continuamente ta trece anochinan inolvidabel na tur e fanaticonan di boxeo. Strikeforce: Tursiman clientenan por experiencia peleanan unda e bringadonan ta pone tur nan esfuerzo pa keda riba nan pia den e remarkabel "mixed martial arts".





## Remitido

# Visiblemente nos Gabinete Mike Eman No.1 ta favorece nos capitalistanan mas cu Juan Bimba

Esaki mester wordo considera como criticanan constructivo pa nos Gobierno

STA. CRUZ -- Danki na e sosten di e pueblo Arubano cu ta existi den mayoria di hendenan humilde y of di hendenan menos afortuna y di pensionadonan etc. nos pais Aruba awe conoce un gobierno di A.V.P. conoci como Gabinete Mike Eman No.1.

Nos partido A.V.P cu ta sosteniendo e gobierno actual tin e signatura di Cristian Democrata.

Esaki ta significa, cu nos Gabinete Mike Eman No. 1 semper mester sali na vanguardia tambe di nos hendenan humilde y of menos afortuna.

Como un partido Cristian, semper y cuando mester trata su prohimo manera su mes.

E pueblo Arubano no mester lubida cu e mayoria trahador aki na Aruba ta ganando e salario minimo of algo mas y asina ta bibando den hopi preta. Hopi pensionado tambe ta bibando di un solo pensioen. Pa no perde fama y pa su votadornan no bira lomba pa A.V.P. etc. Gabinete Mike Eman No. 1 a bin cu e briyante idea pa introduci e tan famoso DIALOGO SOCIAL.

Den un di e dialogonan aki (8 Juli- 29 Aug. 2010) nos Gabinete Mike Eman #1 a pasa nos pueblo un 6 pa un 9. Lamentablemente cu cooperacion y aprobacion di e sindicatonan.

Ehempel di esaki ta: cu Gobierno a logra hisa e prima di A.Z.V entrante 1 Januari 2011 cu 2%, den e sentido, cu e doño di trabao ta paga 1% y e trahador tambe mester paga 1%. E doño di trabao tabata paga na premie di AZV 7,9% mientras e trahador tabata paga na premie di AZV 1,6%. Esaki ta significa, cu e trahador su aumento na premie AZV ta:  $1,6 \times 1/1,6 = 1\%$ . Anto e premie di AZV pa cu e doño di trabao mester a bira:  $7,9 \times 1/1,6 = 4,94\%$  y no 1% so.

Doñonan di trabao a sali e favorecido/ganador absoluto den e asunto aki, danki tambe na e bobedad y of chupa media di parti di nos sindicatonan. E doñonan di trabao mester a bay paga na prima di AZV  $7,9 + 4,94 = 12,84\%$  y no  $7,9 + 1 = 8,9\%$ .

Debi cu e presidente di e Dialogo Social sr. Mike Eman ta laga esaki pasa, anto no por ta otro, e y su Gabinete Mike Eman #1, ta favorece nos doñonan di trabao "sin qua non".

Como sifuera esaki ta poco, Gabinete Mike Eman #1 a aumenta den silencio tambe e prima di AZV pa cu e pensionadonan cu 2%. Ta bisa den silencio pa no bisa cu sr. Mike Eman a hinca e pensionadonan un cuchiu tras di nan lomba of tambe pa bisa cu sr. Eman a traiciona e pensionadonan, pasobra e pensionadonan nunca a pidi pa esaki y tampoco nunca a wordo informa debidamente.

Actualmente e pensionado ta pagando  $9,5\% + 2\% = 11,5\%$  di nan entrada na premie di AZV (esaki ta mas cu e capitalistanan/doñonan di trabao cu ta paga 8,9%). Tambe t'asina awor, cu e pensionado ta paga e maximo premio pa cu AZV. Pakico esaki mester t'asina?? Acaso nos Gabinete Mike Eman #1 no ta na haltura cu tambe tin hopi di nos pensionadonan cu ta ricibi un solo pension y ta bibando den hopi preta!!! Ta nos Bon Dios so lo sa, pakico sr. Mike Eman ta castiga nos pensionadonan asina??? Cu e ehempel aki, nos pueblo di Aruba no por sali for di e impresion, cu nos Gabinete Mike Eman #1 ta favorece capitalismo envez di Juan Bimba.

Pa tapa su error y purba cura e herida di hinca cu cuchiu, Gabinete Mike Eman #1, a bay over pa duna e pensionadonan un regalo di 50 florin pa luna y e trahadornan di salario minimo 300 florin pa luna.

Kier meen Kabinete Mike Eman #1 ta contra pa aumenta e salario minimo tambe.

Pasobra si aumenta e salario minimo, ta doñonan di trabao lo mester bay paga pa e aumento aki.

Conchale, pa sr. Eman probablemente esaki no mag di sosode tampoco. Ademá e doño di trabao ta prepaga e regalo riba e salario minimo aki

cu cierto trahadornan ta ricibi, pero doñonan di trabao por deskite for di nan Impuesto.

Atrobe e doñonan di trabao c.q. capitalistanan ta wordo favorece.

Gabinete Mike Eman #1 tambe a priminti den campaña ultimo, cu asina cu nan drenta gobierno, nan lo bay kita e famoso B.B.O. Un di e motibonan ta e.o, cu e maldito B.B.O. a trece cunele cu casi tur cos e.o comestibel y artefactonan etc. a bira mas caro.

Den otro palabra e costo di bida aki na Aruba tambe a bira mas caro dor di e.o introduccion di B.B.O. Ademá e gobierno anterior cu a introduci e maldito B.B.O. aki no a bin cu un control apropia pa por a frena e aumentonan drastico den prijs. Sabiendo esaki, toch Kabinete Mike Eman #1 no ta kita e B.B.O completo, pero sino parcialmente. Mester tene na cuenta, cu e B.B.O ta wordo paga dor di e consumidornan, cu ta e pueblo Arubano y cu ta pertenece den su mayoria di e homber humilde. Den e caso aki atrobe e capitalistanan ta wordo privilegia riba Juan Bimba, pasobra ta Juan Bimba ta paga e B.B.O.

Encuanto e bahamento di e invoerrecchten riba solar panel y mulina di biento pa cu coriente alternativo, no ta cos di canta macamba.

Atrobe e capitalistanan ta wordo privilegia of faborece riba Juan Bimba. Esaki pasobra e invoerrecchten riba e solar panel y molina di biento a wordo reduci for di 12% pa 2% (exclusivo e piezanan (delen).

Si esakinan wordo ingevoerd den un kit e invoerrecht ta 12%??? E invoerrecht riba "pieza" pa mulina di biento y solar panels di acuerdo cu nan posicion den e nomenclatuur (tarief van invoerrecchten) y no como delen di mulina di biento of solar panels ta paga 12% na invoerrecht. Esaki kiermeen, si Juan Bimba cumpra su solar panelnan y demas pieza poco poco (manera e por), anto pa e solar panelnan e lo paga 2% di invoerrecht. Anto pa e piezanan pa pone e solar panel funciona manera e.o. : inverters, dakklemmen, connectors, etc. e mester keda paga 12% y pa e kabel 6%. E capitalista ta wordo privilegia, pasobra e no mester di di cumpra nada, pasobra e por sigui paga e corriente y e brandstofclausule facilmente, pero Juan Bimba si no tin e luho pa cu esaki.

Den e caso aki Gabinete Mike Eman #1 a engaña e pueblo grandemente door di bisa cu lo baha impuesto riba e articulonan cu e pueblo por produci su propio corriente alternativo, pero ta haci esaki parcialmente. No ta tene cuenta, cu pa pone solar panel of mulina di biento produci/ funciona, tambe mester di e piezanan cu e invoerrecht a keda 12%. E piezanan mester wordo considera parti esencial di solar panel y molina di biento y cu un invoerrecchten di 2% y no 12%. Caramba, straño cu e Minister di e.o energia esta sr. Mike de Meza tampoco no ta compronde esaki!! Si berdad kier pa introduci coriente alternativo na Aruba door di baha invoerrecchten riba solar panel y mulina di biento, anto haci esaki bon y punto. E capitalista ta wordo privilegia, pasobra e no mester di di cumpra nada, pasobra e por sigui paga e corriente y e brandstofclausule facilmente, pero Juan Bimba si no tin e luho pa cu esaki... Unda nos parlamentarionan a keda, pa por haci of trece cambio den e ley aki? Acaso nos parlamentarionan ta den Parlamento den un soño profundo ainda??? Sans rancune... Un colaborador di partido A.V.P., cu ta spera di curazon, cu e criticanan aki lo wordo acepta como criticanan constructivo pa cu e Gabinete Mike Eman #1 (F.K.)





## ATIA ta presenta un conferencia interactivo: **WOMEN in LEADERSHIP**

STA. CRUZ--Diabierna 20 di Mei, ATIA a anuncia nan evento nobo y interactivo, esta Women in Leadership. Pa e conferencia aki ATIA a traha conhuntamente cu Universidad di Aruba y National Council for Innovation and Competitiveness of Aruba pa trece un programa interactivo cu oradornan renombra. Nos ta gradici Caribbean Mercantile Bank, un di e 'forerunnsernan' den e era moderno y inovativo aki, pa ta e sponsor exclusivo pa un evento unico den su estilo. Lidery organizacionnan renombra na mundo

ta inspira cu e exploracion di e hende muhe den posicionnan di liderazgo pa promove diversidad cu ta un di e factornan cu ta influencia e forza laboral pa bira mas creativo y balanza. Asina tambe negoshinan ta encontra diferente style di maneho y strategianan e liderazgo di hende muhe ta trece cu ne.

Nae conferencia aki por encontra y intercambia cu lidernan, investigadornan y specialistanan den media cu ta personanan ehemplar riba e tereno aki, tanto hende homber como hende muher, pa

brinda e oportunidad di discuti e ventahanan cu un hende muher den posicion di liderazgo por trece y tambe e obstaculonan cu e hende muher den liderazgo ta enfrentando.

Comparti bo experiencia, conocimiento y retonan y participa individualmente of cu un team y beneficia di un dia yen di informacion valioso, interesante y sigur inolvidabel pa bo y bo compania of organizacion.

E evento aki lo tuma lugar diauebs, 30 di Juni na Marriott Grand Ballroom di 8 am pa 3 pm. Lo cuminsa cu diferente presentacion di Maureen Bunyan, Warner Dijkhuizen, Mijntje Luckerath, Paula Kibbelaar y Heleen Mees. Despues di e lunch, nos lo tin diferente discusionnan cu nos panel consistiendo di Heidie Foendoe, Jocelyne Croes, Erin Croes, Tisa Lasorte, Zayenne van Heesen-Lacle, Ryan Peterson y Aldrich Croes. Maurella van der Ree lo guia e discusion aki.

Nos ta invita tur hende y companianan pa participa na e evento interactivo aki cu sigur lo inspira e comunidad comercial.



## Dama a desvia pa auto no dal



STA. CRUZ--Diadomingo den oranan di atardi den bocht di Sabana Blanco pa bay direccion di Pacifico Dakota ta sosode un accidente unda un auto a dal den un cura di cas. Huma a cuminsa sali for di e hood. Di biaha a despacha tanto polis y brandweer pa e sitio. Na yegada di brandweer enberdad tabatin huma tabata sali for di e hood pero esaki

tabata na e bateria di auto. E impacto tabata basta fuerte y e chauffeur mes no a resulta herida. A comprende cu un auto cu a sali for di e caminda di santo for di Pacifico Dakota mester a bin den direccion contrario riba e Chevrolet A-1817 y pa e dama no dal frontal, el'a baha caminda di susto y dal den un cura di cas y e auto mes a sigui core bay.





## Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a elabora riba e oportunidadnan economico den Reino Hulandes

# “BUSINESS INSPIRATION” A CONTA CU BASTA INTERES DEN REGION

STA. CRUZ -- “Business Inspiration” tabata number di e evento cu Ministerio di Asuntonan Economico a organisa pa cual a invita comerciantenan for di e region Caribense pa nan cera conoci cu e oportunidadnan den Reino Hulandes.

Minister di Asuntonan Economico Michelle Hooyboer-Winklaar a yama e participantenan bon bini y a repasa e plan economico di nos isla y e oportunidadnan cu esaki ta trece cune pa inversion.

Tambe tabatin oradornan for di oficina di Representacion di Hulanda na Aruba, cu a elabora riba e oportunidadnan cu tin den Reino Hulandes mes.

E representante di Camara di Comercio di Hulanda a papia di e posibilidad nan cu tin pa haci negoshi cu henter

Europa via Hulanda y tambe tabatin e representante di Camara di Comercio di Saba, di St. Eustatius y di Surinam cu tambe a hiba palabra. Cu tipo di eventonan asina, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta trece negoshinan hunto cu e speransa cu lo tin “matchmaking” y cu pronto nos lo tende di mas negoshinan local cu lo sigui expande nan operacionnan den Caribe of hasta na Europa.

Nos relacion den Reino Hulandes, banda di nos posicion geografico ta brinda nos asina hopi oportunidad cu no tur ora nos hendenan ta mira mesora.

Ta door di organisa tipo di eventonan asina y treciendo comerciantenan hunto, ta brinda e oportunidad pa topa y cera posibel alianzanan pa futuro.

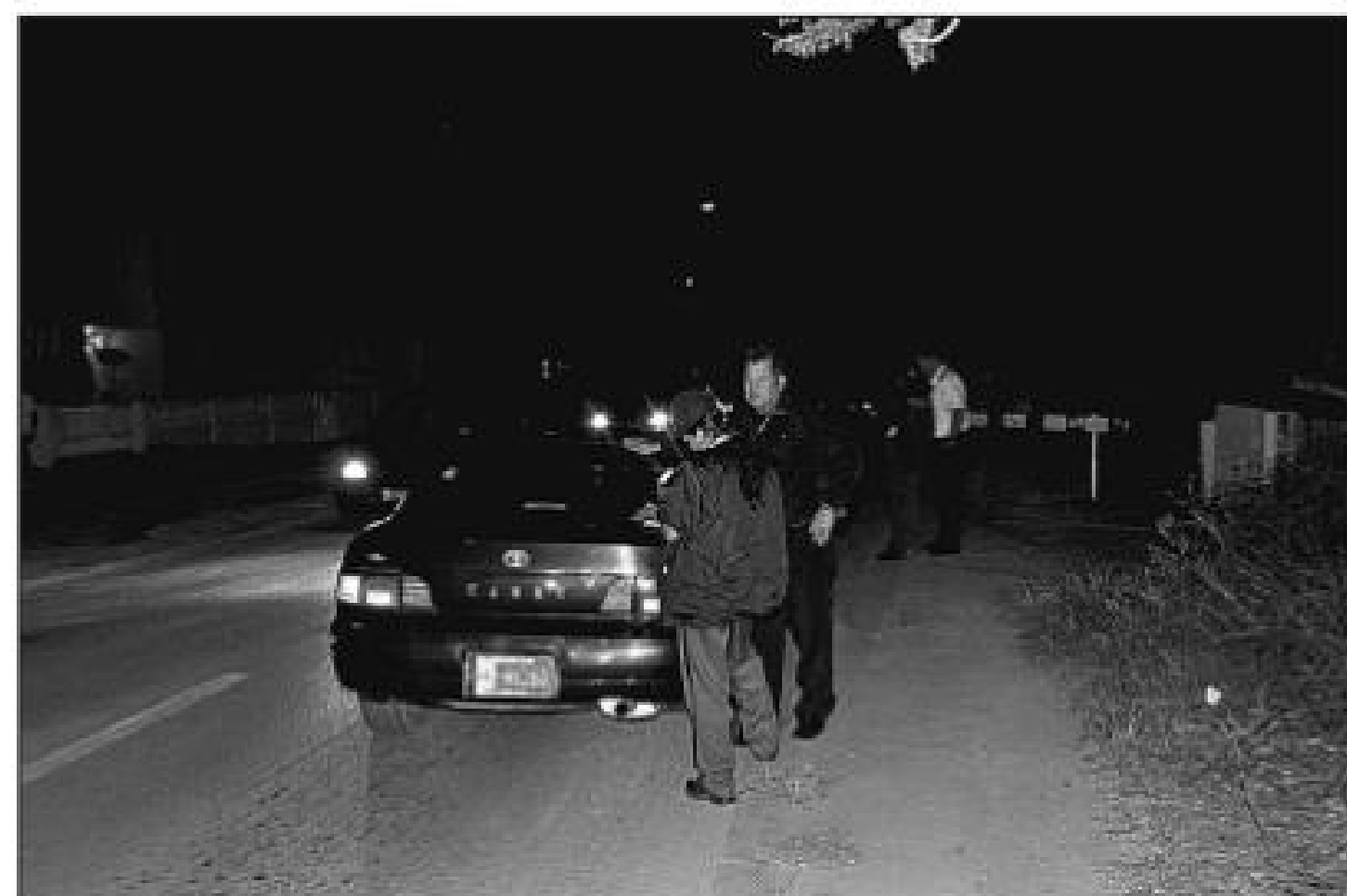
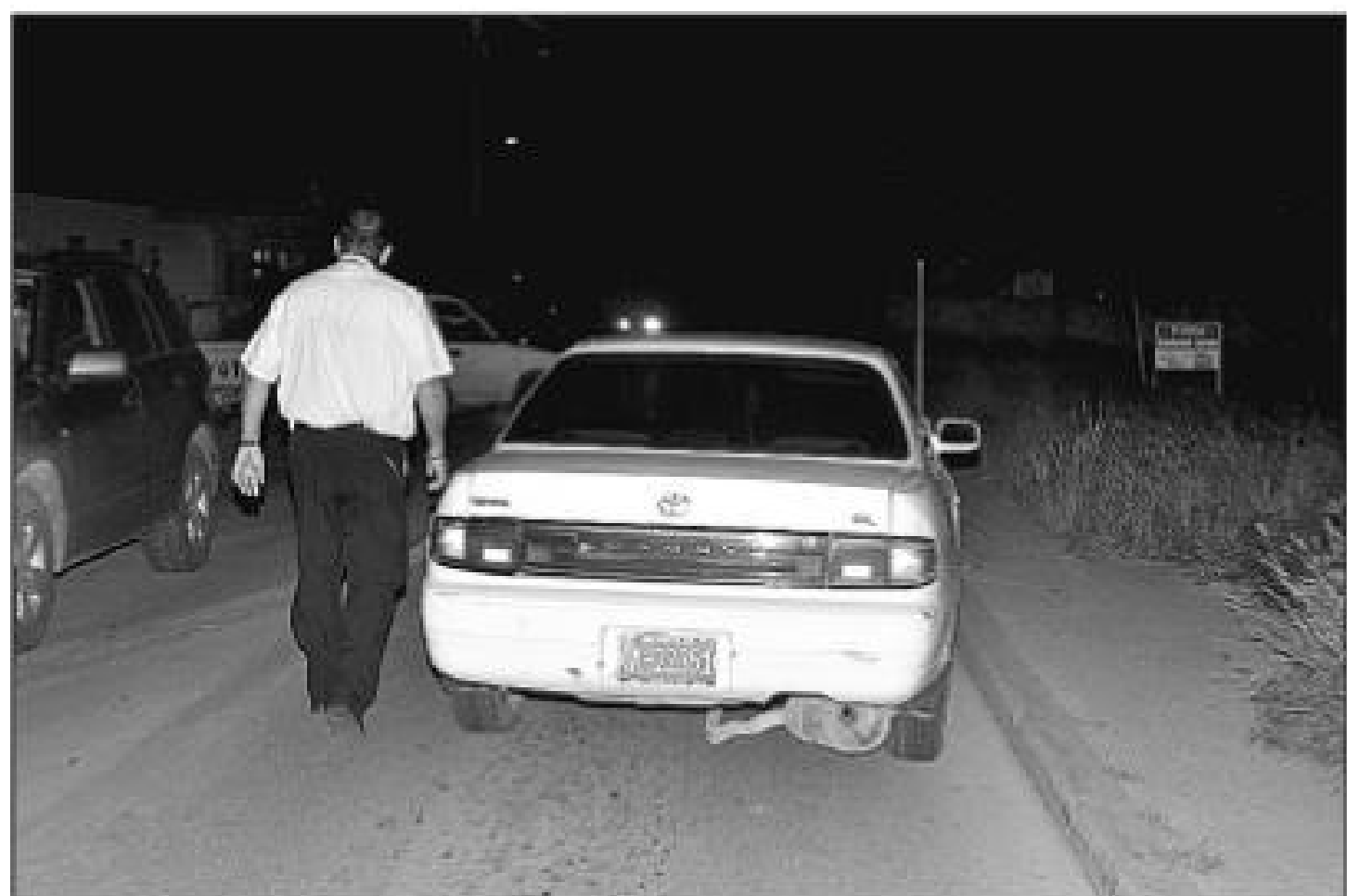




## Auto a dal tras di otro na Santa Cruz

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di anochi altura di Huchada Sta. Cruz ta sosode un accidente entre dos Toyota Camry unda cu un a dal tras di otro. Di biaha a despacha patruya pa e sitio. Na yegada di e

patruya enberdad a topa cu un Camry berde A-46260. E chauffeur no a regula su velocidad ni distancia y dal tras di un Camry blanco A-22351. E impacto toch tabata fuerte pero ningun persona herida.



STA. CRUZ -- Departamento di Cultura ta contento pa anuncia cu inscripcion pa Gang di Arte a cuminsa. E aña aki Gang di Arte ta celebra su prome lustro. Pa e motibo aki Departamento di Cultura ta eleva e competencia na un nivel mas halto, brindando e ganador(nan) un premio dirigi riba e area di especializacion. Tambe e ganado lo fungi como cara di e competencia y lo representa Gang di Arte na diferente actividad

## Gang di Arte ta buscando abo!

**Bo oportunidad pa briya y desaroya bo creatividad**

durante henter un aña. Di e manera aki ta pone e enfoko riba e desaroyo artistico di e hoben(nan). Gang di Arte, cu ya ta conoci y hopi anticipa, ta ofrece un plataforma pa e hoben por expresa, experimenta y presenta dilanti un publico grandi. Mescos tur aña e competencia lo ta dos anochi y ta tuma luga riba 5 y 6 di Juli. Tur aña Gang di Arte ta bin cu un tema oficial, e tema pa e aña aki ta Ilusion. Tambe ta ofrece un programa di

preparacion payuda y guia e hobennan cu ta participa. E preparacion lo consisti di diferente workshop cu lo tuma luga algun siman prome cu e competencia. Participacion ta completamente gratis, asina aki Departamento di Cultura ta curasha hobennan pa enrikece nan creatividad, desaroya nan talento y mas cu tur cos, biba un experiencia inolvidabel. Gang di Arte ta buscando abo! Bo ta un hoben entre 14 y 18 aña di edad? Bo tin talento? Bo ta creativo y activo riba tereno di arte visual, baile, DJ, literatura, moda, multimedia, musica y/ of teatro? Bo kier muestra bo creacion propio riba un stage profesional pa un publico grandi? Awel esaki ta bo oportunidad pa briya! Bo por participa individualmente of den grupo di maximo cinco persona. Inscripcion a cuminsa caba y ta habri te cu fin di Mei. Pa inscribi por tuma contacto cu sr. Jhon Freddy Montoya na 5656903 of manda un mail na teatroaruba@hotmail.com





## Auto ta alcanza Carla den Weststraat



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di anochi na e cruzada di Weststraat y Koningstraat altrua di Feng Da un auto ta alcanza un peaton aki di biaha ta despacha patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruyanan motoriza enberdad un aveo A-46509 color shinishi a tuma e caminda

pa bay den Koningstraat bay abao y aki e adicto conoci pa polis Carla a yega cruza caminda sin paga tino na trafico y a spanta ora el'a waak e auto cay riba e hood y dal abou. E tabatin dolor na su curpa mientras ambulance a presenta na e sitio y a trata e victima cu su dolornan



## Accidente semi frontal cu herido na Cura Cabay



STA. CRUZ -- Diasabra den oranan di madrugada riba caminda di Cura Cabay ta sosode un accidente semi frontal dilanti Wendy's Cura Cabay.

Aki di biaha ta despacha patruya na e sitio y enberdad ta topa cu un accidente frontal entre un sentra A-44491 y un Yaris A-2861.

A constata cu e Sentra para na e t-weg y Yaris A-2861 biniendo di ariba y a dal den Sentra para pa bay lora na su man robéz.

E pasahero di e Yaris ta resulta herida y a wordo transporta pa hospital.

Jean's Towing a transporta e Yaris pa su hogar.

### SERVICIO

Si bo kier traha cas of ta busca pa huur cas of apartament nos por yudabo cu huur y cu financiamento pa cumpra pa cumpra: 661-5516





## NOTICIA INTERNACIONAL

### Creyentenan ta perpleho despues cu prediccion di fin di mundo a faya

New York= Den historia di mundo, masha hopi biaha tabata tin "profeta" nan cu a pronostica cu mundo lo caba. Esaki tabata e caso atrobe, den nos mundo moderno. Siguidornan di un locutor evangelico, kende a declara cu diasabra, cu a pasa, lo tabata e Dia di Huicio Final, ta purbando awor pa comprende con e prediccion por a faya. Mundo no a cabal Algun creyente a expresa gran sorpresa y a bisa cu esaki tabata un prueba di Dios, di



nan fe, or cu e dia a pasa sin ningún particularidad. Mientrastanto e evangelista na e centro di e prediccion aki, Harold Camping no a ser mira mas, for di dia cu e deadline a pasa. E la predici cu Jesu Cristo lo bolbe mundo, Diasabra mainta. E berdadero creyentnan lo a ser hiba pa cielo, asina el'a pronuncia. E persona aki di 89 aña a usa transmisionnan di radio via un red Cristian y billboard pa publica su ideanan como parti di un campaña cu a ser manda global. E la bisa cu textonan biblico a indica cu lo tin un temblor gigantesco Diasabra, cu e la bisa cu lo cuminsa 6'or di atardi na diferente zona di ora, rond mundo, y cu esaki lo marca e inicio di e destruccion di mundo, y cu pa 21 di Oktober, tur personanan cu no ta creyente lo ta morto. Robert Fitzpatrick, un trahador di un agencia di transporte na New York, a bisa cu el'a gasta mas di 140.000 dollar di loke cu e la spaar, na publicidad pa publica e prediccion di fin di mundo. Despues cu 6or a pasa y nada no a pasa, e la bisa : " Mi no ta comprende pakiko nada no a pasa " "Mi no por bisabo, kico mi ta sinti awor aki. Obviamente mi no a comprende corectamente, pa motibo cu te ainda nos ta na mundo".

### Presidente Quattara di Costa Marfil a ser inaugura

Yamoussoukro = Alassane Quattara a ser inaugura como e presidente nobo di Costa Marfil den e capital di e pais, despues di lunanan di violencia y desorden politico. E ceremonia a ser atende door di hopi hefe di



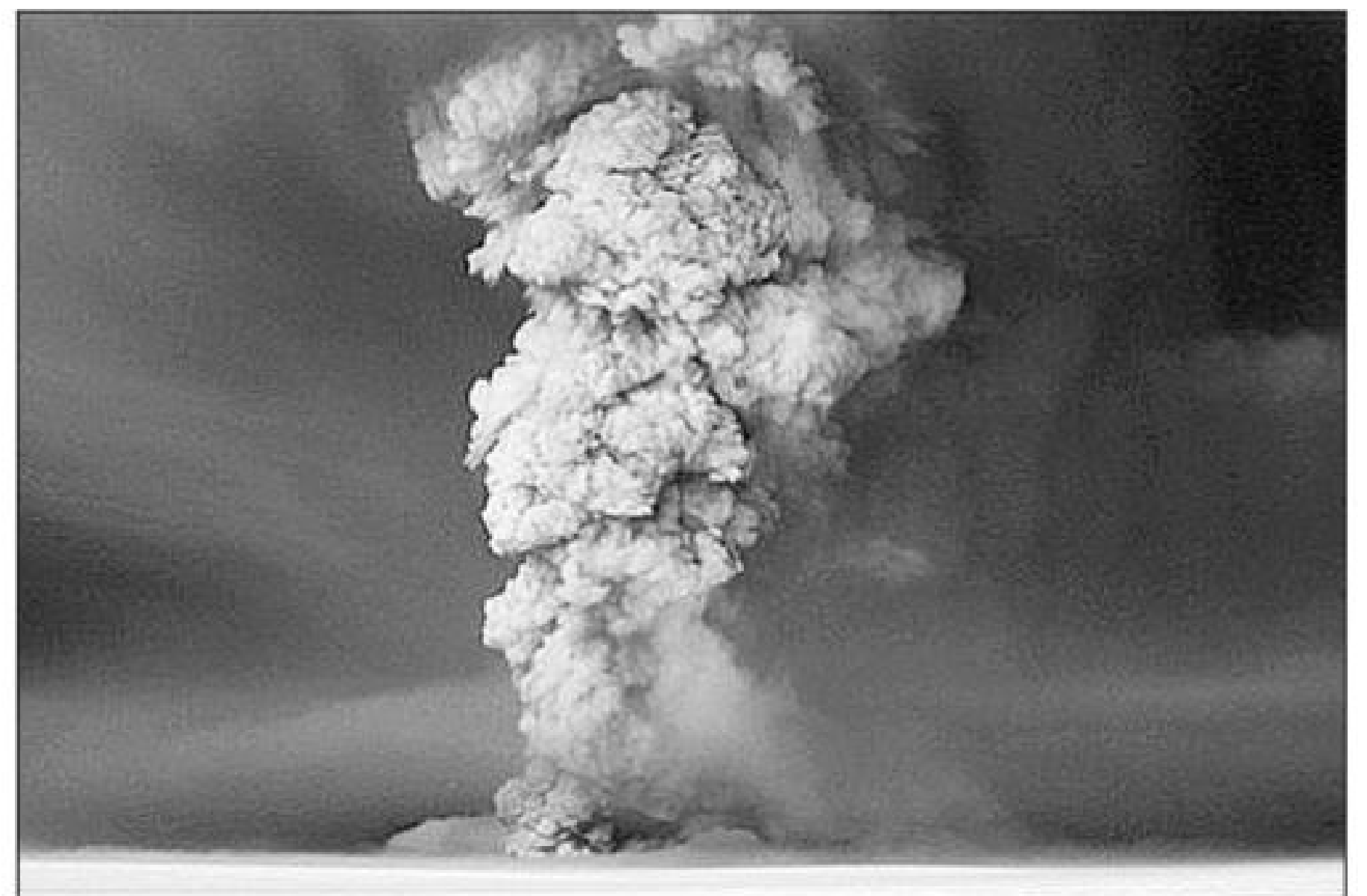
estado Africano, mescos tambe e Preisdente di Francia Nicolaas Sarkozy y e Secretario General di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon. Quattar a gradici e comunidad internacional pa nan apoyo y a bisa cu e voluntad di e pueblo a triunfa. El'a bisa cu e dia ta representa un "momento historico" pa e pueblo di Costa Marfil. E crisis grave cu e pais a pasa aden, awor ta tras di nos". Decenas di miles a mira e ceremonia via pantayanan di TV gigante. Ex presidente Gbagbo a ser aresta, luna pasa despues di un atake militar riba e cas presidencial y actualmente e ta sperando hunto cu e ex - prome dama, riba un huicio, mescos cu hopi di su ministernan y publicistanan. E pareha ta bau di aresto domiciliario. Centenares di civilnan a muri den bringamentonan despues cu tur dos politico a declara nan mes e ganador di e e eleccionnan. Miembronan di e partido di Gbagbo tambe a ser invita na e inauguracion.

### Avalancha na Malaysia a dera orfanato di muchanan



Kuala Lumpur= Avalanchanan a dal contra un orfanato, banda di e capital Malaysiano, matando 16 persona di kende mayoria ta muchanan. Rescatistanan a rescata nueve persona for di e orfanato Hidayah Madrasah al-Taqwa, den e distrito di Hulu Langat. Un total di 20 mucha y dos vigilante adulto tabata tumando parti na un evento den un tent na e orfanato, ora cu e sitio a ser alcanza pa dos avalancha, dentro di algun seconde tras di otro. Polisnan bisa cu cadaver di 15 mucha entre edadnan di 8 y 18 aña a ser recupera un persona di 34 aña cu ta traha na e orfanato tambe a ser mata. Seis mucha homber y tres empleado a ser rescata y hiba pa hospital.

### Volcan di Islandia, Grimsvotn, cu a explota a stroba vuelonan



Reykjavik= Islandia a cera su aeropuerto principal y a cancela tur vuelonan domestico despues cu e volcán mas activo, Grimsvotn a explota. Un columna di huma a lanta 20km den laira for di e volcan. Pero e oficina Meteorologico di Islandia a bisa cu e erupcion lo no mester trece disrupcion grandi den trafico aéreo. Aña pasa, nubianan di shinishi for di otro volcán, Eyjafjallajökull, a causa seramento di un seccion grandi di espacio aereo Europeo. E tempo ei, gobiernonan tabata tin miedo cu particularnan di shinishi lo por dañá motornan di e avionnan y e seramento a causa un caos pa pasaheronan aereo. Un piloto bulando den area di e volcan a bisa cu "esaki ta mustra casi mes malo cu esun di aña pasa y ta parce cu e por bira pior. E ta mes grandi of mas grandi cu e ultimo nubia di shinishi", e piloto a declara.



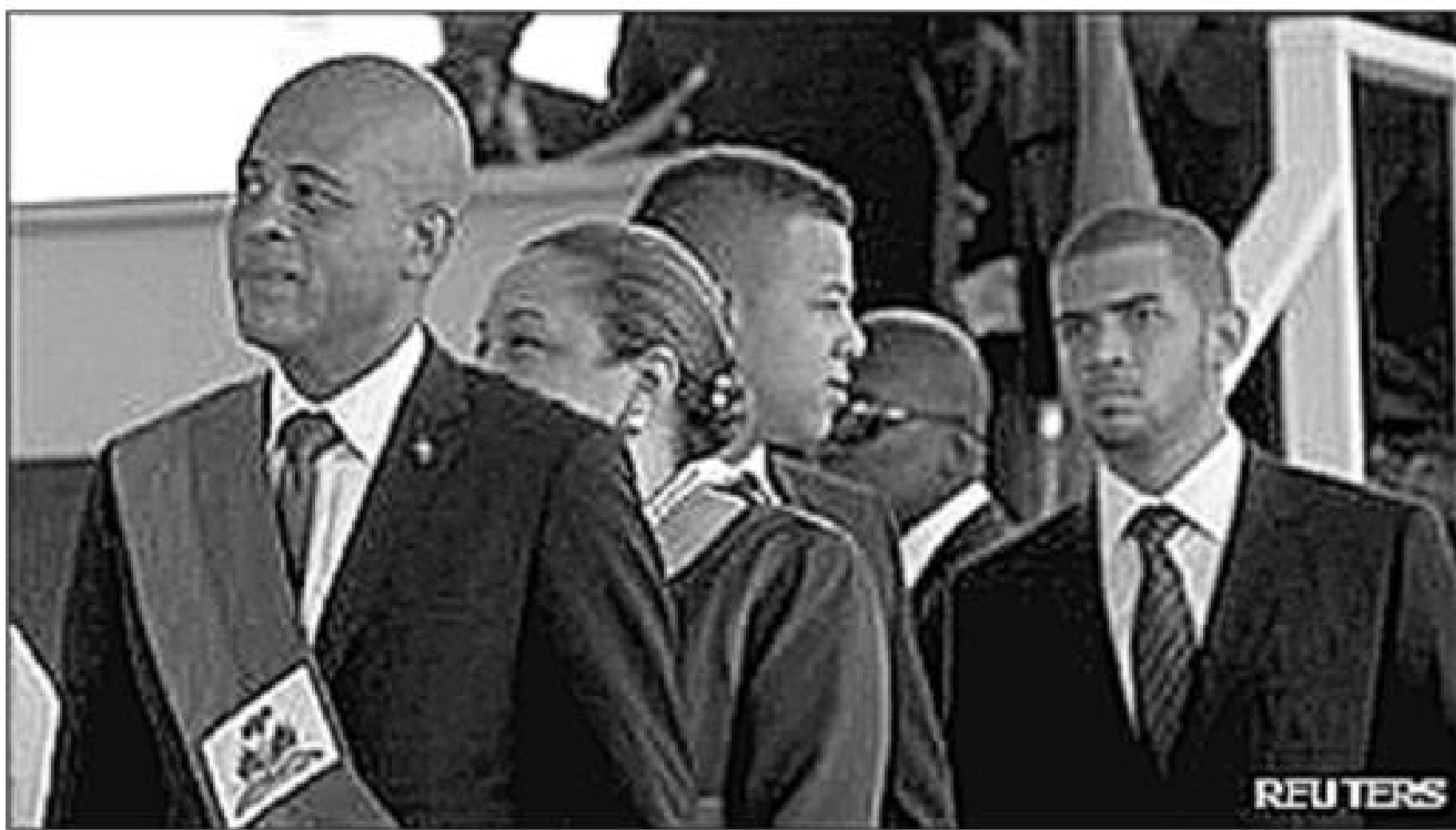
## NOTICIA INTERNACIONAL

### Demostrantenan a bringa cu polisnan na Chile



Valparaiso= Polisnan na Valparaiso na Chile a bringa cu demonstrantenan cu tabata protestando contra politica di gobierno. Un marcha di protesta a ser prepara pa coincide cu e discurso nacional di estado, di Presidente Sebastian Pinera. Demostrantenan tabata tin pancartanan oponiendo na e politicanan ambiental, di educacion y labor. Hopi a bisa cu nan ta protestando contra un proyecto di dam hidro-electrico den sur di Chile, cu nan ta bisa cu lo destrui 6.000 hectaria di selva. E marcha a ser yama door di un di e sindicatonan mas grandi e pais, cu ta CUT. E oficialnan di e sindicato a bisa cu nan kier pa Presidente Pinera cumpli cu su promesanan di campaña.

### Daniel-Gerard Rouzier a ser nombra prome minister di Haiti



Port-au-Prince= Presidente Michel Martelly di Haiti, a escoge e negociante cu a studia na Merca, Daniel-Gerard Rouzier como su prome minister. Esaki ta e prome nombramento grandi den su gobierno. Rouzier su nombramento lo mester ser aproba ainda door di tur dos cámara di parlamento, prome cu e por asumi su puesto. E cámaranan di parlamento ta ser domina door di e partido Inite, cu ta apoya Martelly su rival pa presidencia. Pero un miembro di e gobierno di Martelly a bisa cu e presidente a escohe Rouzier, despues di discusionnan largo cu e presidentenan di tur e cámaranan, pa segura cu su candidato lo ricibi nan apoyo. Rouzier ta dirigi diferente compania na Haiti, incluyendo un negoshi di auto y un compañía di electricidad. Presidente Martelly a ser critica door di su rivalnan pa su falta di experiencia politico. Como un cantante popular, nunca e la traha den gobierno. Den su descurso inaugural e la priminti pa cambia e pais. E la bisa cu e lo pone un fin na e inestabilidad cu a domina Haiti, for di despues di e temblor devastador di aña pasa. Sin embargo e no a duna detaye con e lo logra e cambionan aki.

### Merca lo por ripiti atake, manera esun riba Bin Laden



Washington= Presidente Mericano, Barack Obama a bisa cu e lo ordena un operacion similar na esun cu a mata Osama Bin Laden, si otro lider militante ser haya na Pakistan. El'a bisa cu Merca ta consciente di e soberania Pakistani, pero a bisa cu Merca no por permiti plannan activo pa ser logra, "sin cu nos tuma acción". E matamento di Bin Laden door di forzanan Mericano den un pueblo Pakistani a causa tension entre e dos aliadonan. Presidente Obama tabata papiando cu BBC, prome cu un bishita Europeo. Obama su declaracion, cu e ta prepara pa autoriza mas operacionnan na Pakistan, no a cay bon den e pais. Pakistaninan tabata masha bergonza, no solamente pa e descubrimiento di Bin Laden den nan pais, pero mas ainda door di e hecho cu tabata un mision Mericano unilateral, a mata Bin Laden.

### Schwarzenegger ta retrasa su "comeback" na Hollywood



Los Angeles= Ex gobernador di California Arnold Schwarzenegger a retrasa tur su futuro proyectonan di pelicula, segun un declaracion for di su oficina a confirma. E declaracion a bisa cu e ex gobernador y actor ta enfocando awor aki, riba asuntonan personal. Schwarzenegger recientemente a acepta cu e ta tata di un yiu cu el'a haya cu un miembro di su staff di su domicilio mas di 10 aña pasa.

E ex-actor di "Terminator" y su esposa Maria Shriver a separa. Entre e proyectonan potencial, tabatatin plannan pa e graba e voz di un caracter principal, den e serie anima di "The Governator". E show cu ta presenta Schwarzenegger como un homber di famia dedica, cu ta biba un dobbel bida como un super heroë, tambe a para produccion, Diahuebs siman pasa.





## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di fayecimento inespera y entiero di:

## Juan Minguel Junior Tromp

carinosamente yama: " Penge Lloyd "

Un danki ta bay na famia, bisiañan y conocinan cu semper ta para pa yuda nos. Un danki special na Mementomori Funeral Home, na tur su amigonan di Douane, su ex-coleganan cu a muestra atencion na nos defunto stima.

Na Randall Croes pa su canticanan, na Pastoor Zpila pa su bunita ceremonia cu a duna nos consuelo, Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten

na e momentonan dificil

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

**Aavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.**

**cual ta tuma lugar: Dialuna 23 di Mei 2011**

**tur pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota.**

**Boso presencia ta altamente aprecia.**

**Na number di Sr. Antero Dijkhoff, yiunan y demas famia.**

## Funeraria del Pueblo

Pa asunto di entiero

**Ta ofrece un excelente servicio na momento di entiero di bo (so) defunto stima**

### Manera:

- Busca e defunto na e sitio caminda e la fayece
- Conserva den cooler (2 dia)
- Regla papel na bevolking (overlijdingsakte)
- Prepara e defunto pa su entiero
- Un caha pa e defunto
- Uzo di e sala di e funeraria pa dia di e entiero
- Preparacion di e kelder y sera esaki despues di entiero
- Transporte di e defunto pa misa y despues pa Santana



Tur esaki nan pa Afl. 3.500 (kelder no ta inclui)

Meiveld # 14

Pa mas informacion:

Tel. 565-2475/ 593-9441  
562-1616 / 583-9175

## GONE BUT NEVER FORGOTTEN

Awe nos ta recorda 1 aña di fayecimento di



## Germain Bruno Enmilio Dirksz

**mihor conoci como "Tulun"**

Bo ta wordo corda pa bo mama Ika, tata Buchi y tambe bo yiunan Germani, Jeaney, Mee-Lynn.

Tambe bo rumannan y mama di bo yiunan  
Micheline Ras.

Your presence in our daily life is extremely missed!!!! You might be out sight and reach but never out of our heart....

**BO TA E MIHOR PAPI DI MUNDO.....LOVE  
U !!!!!!!**

## Ministerio Amigonan di Hesus y Maria cu di dos Gospelito 2011

Bo ta wordo cordialmente invita pa bin waak nos talentonan di nos Ministerio Amigonan di Hesus y Maria di Aruba, Cana pa Hesus.

Esaki lo tuma lugar dia 5 di Juni 2011

Ora: 3:30 - 8'or anochi

Lugar: Centro San Martin - Sta. Cruz

Entrada Afls. 5,-

Lo bay tin soft pa referesca bo garganta y cushina lo ta bon surti.

Pa mas informacion por tuma contact cu:

Tanchi Chibibi: 594-1970

Tanchi Esther: 593-6840

Tachi Aura: 584-1887





*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forza".  
Salmo: 23*

**Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece:**



**Leoncita Boekhoudt- Geerman**  
mihor conoci como "Chita di Felipe" of "Machi"  
\*12-09-1920 †19-05-2011

**Na number di:**

**Su yiunan:** Lodowica (Chichi) y Agrepino Vrolijk  
Sra. Vda. Maria (Mani) Kelly-Boekhoudt  
Pastoor Bernardo (Nadie) y Emma Boekhoudt-Geerman  
Octavio (Tabi) y Olivia Boekhoudt-Solognier  
Sra. Vda. Gloria Rosel-Boekhoudt  
Edwina Boekhoudt y juinan  
Virma y Joseph (Tico) Croes-Boekhoudt  
Imelda Boekhoudt y yiunan

**Rumannan:** Sra. Vda. Shon Mina Solognier-Geerman y famia na Hulanda  
Sra. Vda. Sira Fingal-Geerman y famia

**Swá:** Sr. Vdo. Betrand Croes y famia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, hijanan, bisñanan y demas famia: Boekhoudt, Geerman, Vrolijk, Kelly, Croes, Solognier, Rosel, Fingal, Bislip, Leon, Chung, Farro, Cannegieter, Guerra-Guanipa, Weller, Hoevert, Ras, Tromp, Maduro, Erasmus, Giel, Medina, Ignacio, Loefstok, Ruiz, Vlaun, Eckmeyer, Quant, De Luque, Bremo, Peña, Rodriguez, Hudson, Salie, Livingstone y demas famianan na Hulanda, Merca, Venezuela y Corsou y miembranan di Iglesia Jesu Cristo Fuente di bida.

**Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 23 di Mei 2011 di 1'or pa 3'or di atardi**

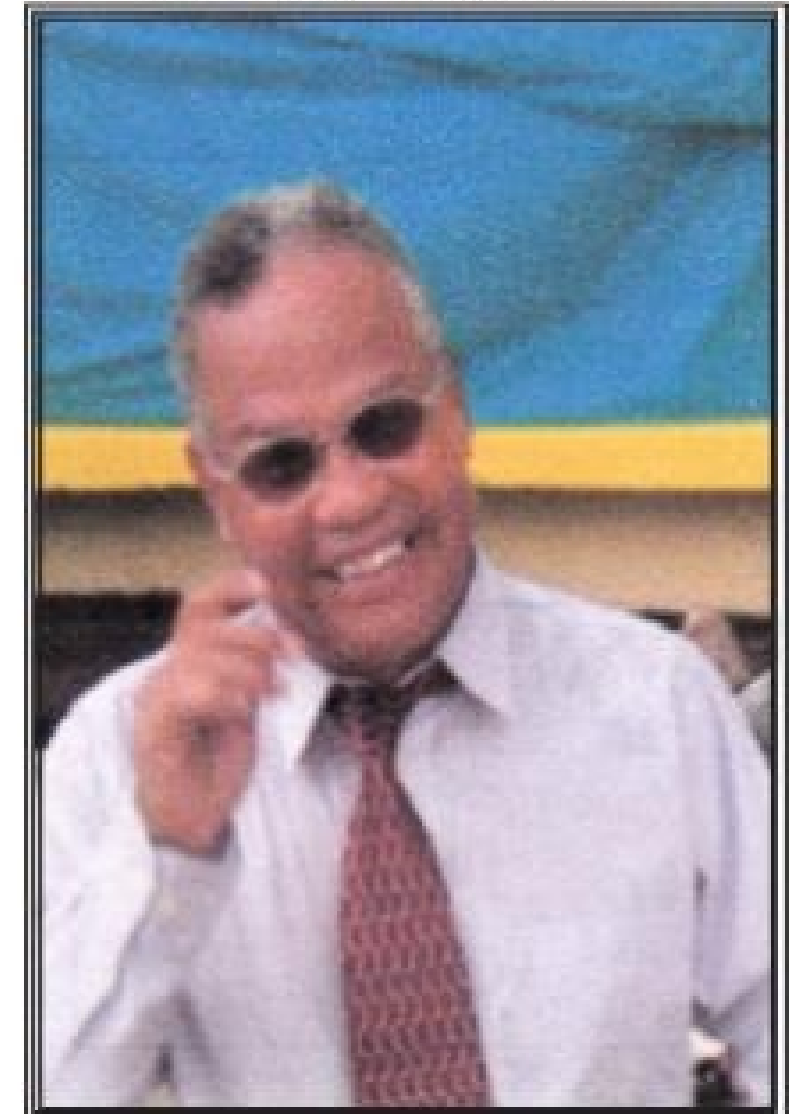
**Na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algún famia.

Lo tin un box disponibel pa un donacion pa bon causa.

## Recordando Chibi Willems

3-11-1943 + 23-5-2010



Sra. viuda Diana Willems Laurence, famia y amigonan ta recorda un aña di fayecimento di Silvo (Chibi) Willems.

*Tata Santo,*

*Nos ta pidi cu confianza y fe pa Chibi su alma no sufri y cu e por sosega trankilamente den Bo Reino Celestial.*

*Laga e luz di paz sigui briya riba su alma pa e por participa den bida eterno. Consola esnan cu Chibi a laga atras y duna nan e forza pa compronde cu loke Abo, Tata, ta haci, ta bon.*

Diana y famia ta gradici un y tur pa e apoyo ricibi durante e ultimo aña aki.

Alabes un y tur ta invita pa un Santo Sacrificio di misa riba **DIALUNA 23 di mei 2011** pa 6or y mei di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta, pa recorda un aña di fayecimento di nos defunto stima.

## The Art of Engraving N.V.



Design, Engraving, Photo ceramic  
Sandblasting on marble, glass,  
wood, mirror and much more...



Nos ta duna tur servicio den Santana  
pa drecha kelder.  
Pa graba riba tur tipo di marble y granito

**Rooi Afo 33-C Paradera Aruba**  
Tel.: 588-4433 / 741-3449 / 593-01222 - Fax.: 588-5414



## Remitido

# Ta hopi estúpido pensa cu un compania priva ta dispuesto di bira doño di Arubus

## E compania priva si por haci ganashi... con anto?

Ta hopi estúpido pensa cu un compania priva ta dispuesto di bira doño di Arubus si e sa cu Arubus no por haci ganashi! E pensamiento ey a pasa mi dilanti mirando e esfuerzonan cu un Minister ta haciendo pa pasa parti di e negoshi pa e compania conexion di Hulanda. Kizas mi apatia pa crimen organiza cu ta biba di netwerken/esta conexionnan ta hacimi para keto cu tin algo ta bayendo robez atrobe cu otro compania nacional di Aruba. Ya ta perdiendo WEB, SETAR, SERLIMAR, Aeropuerto y APAN.V. Hasta 70.000.000\$ di presupuesto nacional a pasa pa man di compinchinan di e minister en cuestion den e asunto di room-tax y e fundacion di turismo nobo. Awor parce ta toca turno na ARUBUS. E negoshi tey caba pa mas di 30 aña y a proba su derecho di existencia. Es mas, cu e prijsnan di petroleo na e nivelnan haltisimo di awendia cu mas derecho e pueblo por exige mantene y subsidia e compania nacional di transporte aki. Dios so sa con e minister ta calcula su presupuesto. Esta e kier pa placa drenta caha di gobierno of e kier waak e placa bay den man di oportunista- y amigonan corrupto. Den caso di e compania conexion di Hulanda por hasta pensa den un pay back -schema pa e ayudo cu AVP a ricibi di CDA. Loque por compronde ta cu e compania ta bende e machine pa registra ocupacion y itinerario di busnan. Djis pa e machine ey lo kier bay duna nan control riba e ganashi di Aruba pa nan por calcula cuanto nan por cobra hiba pa Hulanda? Anto hopi hende ta cana rond na Aruba keriendo cu Aruba no tin nada pa ofrece ningun hende. Waak e beheit aki anto pakico? E curazon di Arubus ta sinta den su caracter di empresa di estado cu ta cualifica pa ricibi subsidio for di presupuesto nacional. Sigur por aludi cu e ta un compania cu ta hiba perdida y cu e subsidio a bira mucho hopi. Tin hopi forma pa controla esaki. E gastonan lo bira solamente mas halto si mester cumpra un machine cu ta costa mas placa sol Esey ta aumenta e perdanan. Ora tuma accion pa kibra un compania nacional mester retrocede den pasado pa waak kico a bay malo y compara cu e competencia? Cu no a constitui e compania riba un base monopolista en si tabata un error of compromiso politico cu ta stroba e compania bira mas eficiente. Di un banda democracia ta pone presion riba e compania y di otro banda oportunistanan ta compromete politiconan pa cumpli nan mission publico adecuadamente. Manera tabata e caso cu a insisti laga un compania di Bus di famia di politico keda propiedad priva di su doño y keda competi cu Arubus, hasta haya trabao di gobierno mes pa transporta muchanan di school etc. Anto pa colmo un ministro burico ta practica politica di cambia voto pa vergunning di Bus chiquito. E politica miserabel ey ta dañá e competitividad di Arubus ora ta resulta cu ningun di e busnan priva chiquito ta cumpli cu ley y despues Awor pa colmo atrobe AVP mes ta duna nan o.k pa sigui den wiel di Arubus pa dañá e negoshi pa Arubus. Pues e fout cu Arubus no ta probecha di su ruta ta culpa di gobierno mes cu ta permiti e busnan chiquito keda existi banda di Arubus. Como un di e iniciadornan di e proyecto di nacionalizacion di transporte publico na 1976 e maneho ey a laga hopi di desea. Awendia ARUBUS a bira un medio di transporte preferi di turistanan te hasta y e subsidio ta favorece anto e turistanan, pasobra pa e hendenan di San Nicolas principalmente Arubus no a haci nada pa duna nan e comfort y prijs barata cu nan tambe mes por exige, mirando e manipulacionnan di e gobiernonan cu a bay contra Arubus. Suscrito ta pensa cu Arubus mester cobra un solo prijs pa tur cliente den sentido cu ora bo subi Bus na San Nicolas bo mester por core bay te Hotel cu un solo ticket y prijs barata. Ningun ora so tabata intencion cu Arubus of e pueblo di Aruba mester a bay subsidia e turistanan cu ta pasa unicamente un paar di ora of dia riba nos isla. E subsidio tabata dirigi pa sirbi esnan cu ta biba y traha na Aruba mes. Aña pasa suscrito a bishita Miami y a subi Bus y paga \$ 2,-. cambia di Bus sin mester a paga un biaha mas of cumpra otro ticket. E prijs di Bus ta costa un ciudadano

di San Nicolas F. 4,50. Suscrito ta di opinion cu e prijs por wordo reduci ta F. 3,50 = \$2,-, mescos prijs di aña pasa na Merca, cu ta algo cu turistanan lo sabi di compronde y acepta pasobra e ta bira mas barata pa bay San Nicolas tambe e ora! Arubus asina ta expande su ruta turistico ta pa San Nicolas tambe e ora pasobra no mester cumpra dos ticket y e prijs ta keda mihor cu esun di otro medianan di transporte manera, V-wagen, taxi of bus chiquito. E hecho cu e prijs ta pa tur hende mescos esnan di Santa Cruz, Dakota y Playa ta contribui na cubri e diferencia pa e perdida riba e ruta di San Nicolas, pero ta papia si di un sinceracion di e prijs awor cu e prijs di petroleo y gasoil ta asina halto. Suscrito no ta mira motibo pa keha contra Arubus. A caso e compania Hulandes si lo haya derecho pa exige un prijs mas halto pa Arubus paga su machine djis pasobra e prijs di gasolin ta asina halto. Para eynan. Arubus no tin necesidad di e aparatonan sofisticada ey si su prijs ta bira un costo mayor pa Arubus mes. Supone cu e aparatonan costa pa mucho F10.000,- pa cada bus. Dividi e suma ey pa e añanan garantiza di duracion di su uso, esta 3 aña! Bo ta haya cu su costo lo ta F.3.333,- pa aña. Si Arubus ta transporta 200 pasajero pa dia riba cada bus pa aña esey lo redondea den 300 x 200 = 60.000 pasajero pa aña pa cada bus. E gasto lo ta e ora F. 0.04 pa cada pasajero. Arubus por paga pa e producto ey sin tin mester di concede e propiedad pa e compania Hulandes bin maneha Arubus. Pakico AVP mester gaña cu e negoshi cu conexion lo ta asina beneficioso pa ARUBUS si no ta existi ningun motibo pa haci esey. Si ahusta e prijs di Bus riba nivel internacional por pensa te hasta den cumpra e otro compania di transporte y haci Arubus mas grandi di manera cu tur e ganashi pa transporte publico ta keda pa transporte publico y no ta bay pa empresanan priva cu tin como meta saca mas tanto ganashi posibel irrespecto leynan di e pais. Si, gobierno mester pone mas atencion con e ta reglamenta y ehecuta maneho di transporte publico, pasobra si no ta mantene orden tur hende ta haci loke nan kier y si gobierno mes duna sorto di hendenan asina e oportunidad pa hinca man den e negoshi di Arubus ta Aruba mes ta Sali perdi. Anto, e minister mester haci un mayor esfuerzo pa splica su bagamunderia na Hulanda cu su netwerk di CDA, cu manera nos conoce na Aruba a keda desenmarscara como un organizacion criminal cu ta usa politica pa beneficia companianan priva di Hulanda. Mester frena e politica di pirateria Hulandes, pasobra e practica ey ta inmoral y hasta contra leynan Hulandes mes. O ta chambon di berdad Hulandesnan ta kere Arubianonan ta?

Un ciudadano cu kier mira Aruba bira Independiente



**Coffee Time**  
**OPEN NOW!**  
 Variety of Coffee & Tea  
 Sandwiches  
 Cakes  
 Salads  
 Free Wi-Fi Internet  
**Noord 82 - A / Tel.: 586-7272**  
**Open From 9 am - 9 pm**